

# CUISINIÈRE À GAZ

# utilisation et entretien

Introduction. . . . .	2
Consignes De Sécurité Importantes . . . . .	3
Recommandations Pour La Cuisson . . . . .	11
Avant De Régler Les Commandes De La Surface . . . . .	15
Réglage Des Commandes De La Surface De Cuisson . . . . .	18

Avant L'utilisation Du Four . . . . .	21
Réglage Des Commandes Du Four. . . . .	27
Entretien Et Nettoyage . . . . .	51
Avant De Faire Appel Au Service	
Après-Vente. . . . .	57
Garantie . . . . .	61

# 2

## INTRODUCTION

### Bienvenue dans notre famille

Merci de laisser entrer Frigidaire chez vous ! Nous considérons votre achat comme le début d'une longue relation entre nous.

Ce manuel est votre ressource pour l'utilisation et l'entretien de votre produit. Veuillez le lire avant d'utiliser votre appareil. Gardez-le à portée de main pour une référence rapide. Si un élément ne semble pas correct, la section de dépannage vous aidera à résoudre les problèmes courants.

Des FAQ, des conseils et des vidéos utiles, des produits de nettoyage et des accessoires de cuisine et de maison sont disponibles à l'adresse [www.frigidaire.com](http://www.frigidaire.com).

Nous sommes là pour vous ! Visitez notre site Web, discutez avec un agent ou appelez-nous si vous avez besoin d'aide. Nous pourrons peut-être vous aider à éviter une visite d'entretien. Si vous avez besoin d'un entretien, nous pouvons le faire pour vous.

Officialisons-le ! Assurez-vous d'enregistrer votre produit.

Conservez ici les informations sur vos produits pour les retrouver facilement.

Numéro de modèle: \_\_\_\_\_

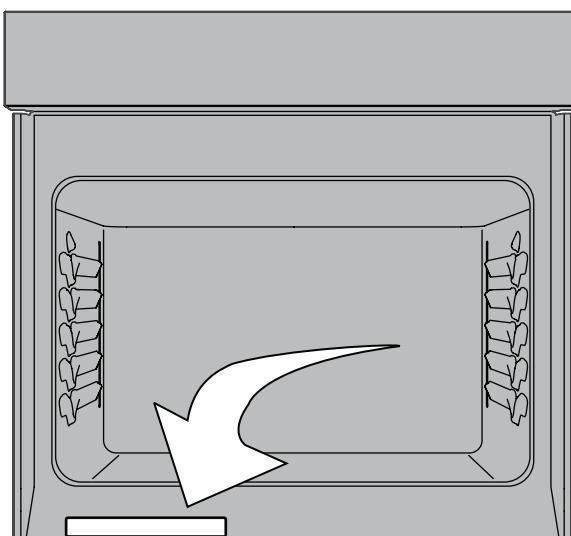
Numéro de série: \_\_\_\_\_

Date d'achat: \_\_\_\_\_



### Liste de contrôle de l'installation

- Lisez toutes les instructions de sécurité à l'avant de votre manuel d'utilisation et d'entretien.
- Retirez tous les matériaux d'emballage de votre appareil avant la cuisson.
- Vérifiez que l'alimentation électrique de l'appareil est sous tension.
- Vérifiez que gaz est bien allumé. Consultez les instructions d'installation si vous avez besoin d'aide.
- Essuyez l'intérieur de la cavité du four avec un chiffon humide.
- Appliquez une fine couche d'huile de cuisson sur les côtés des grilles du four pour qu'elles glissent en douceur.
- Réglez l'horloge : Voir (page 22) pour les instructions.
- Testez tous les éléments de surface/brûleurs pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement (page 19)
- Avant toute cuisson, réglez le four sur 350 °F (177 °C) pendant 30 minutes (page 29). Certains bruits et odeurs sont normaux pendant le premier cycle de cuisson.
- N'oubliez pas d'enregistrer votre produit!



Emplacement du numéro de série

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

Ce manuel contient des instructions et des symboles de sécurité importants. Faire attention à ces symboles et suivre toutes les instructions fournies.

Ne pas essayer d'installer ou de faire fonctionner votre appareil avant d'avoir lu les consignes de sécurité de ce manuel. Les éléments de sécurité de ce manuel sont indiqués par AVERTISSEMENT ou PRÉCAUTION en fonction du type de risque.

Les avertissements et les instructions importantes figurant dans ce guide ne sont pas destinés à couvrir toutes les conditions et toutes les situations possibles pouvant se produire. Le bon sens, la prudence et l'attention doivent être exercés lors de l'installation, de l'entretien ou de l'utilisation de votre appareil.

### DÉFINITIONS

**!** Ceci est un symbole sécurité-alerte. Il est utilisé pour vous alerter des risques de blessures potentiels. Suivez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter d'éventuelles blessures ou la mort.



### AVERTISSEMENT

Indique une situation potentiellement risquée qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



### PRÉCAUTION

Indique une situation potentiellement risquée qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



### IMPORTANT

Indique des renseignements concernant l'installation, la mise en marche, l'entretien ou d'autres renseignements précieux qui ne sont pas liés aux dangers.



### REMARQUE

Indique une brève référence informelle - quelque chose d'écrit pour aider la mémoire ou pour une référence future.



### AVERTISSEMENT

Si les consignes contenues dans ce manuel ne sont pas suivies avec précision, une explosion ou un feu peuvent en résulter, ce qui pourrait entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort.

#### POUR VOTRE SÉCURITÉ :

- N'entreposez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs inflammables ou de liquides à proximité de cet appareil ou d'autres appareils.

#### QUOI FAIRE SI VOUS SENTEZ DU GAZ :

- Ne pas essayer d'allumer aucun appareil.
- Ne touchez pas les interrupteurs électriques; n'utilisez aucun téléphone dans le bâtiment.
- Appeler immédiatement le fournisseur de gaz avec le téléphone du voisin. Suivre les instructions du fournisseur de gaz.
- À défaut de joindre votre fournisseur de gaz, appeler les pompiers.

**L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, un réparateur ou par le fournisseur du gaz.**



### AVERTISSEMENT

Ne faites jamais fonctionner la surface de cuisson, sur le dessus de cet appareil, sans surveillance.

- Le non-respect de cette mise en garde pourrait entraîner un incendie, une explosion ou un risque de brûlure et ainsi causer des dommages matériels, des blessures ou la mort.
- Si l'appareil prend feu, tenez-vous à l'écart etappelez immédiatement votre service des incendies.

**NE TENTEZ JAMAIS D'ÉTEINDRE UN FEU DE GRAISSE OU D'HUILE EN L'ASPERGEANT D'EAU.**

# 4

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

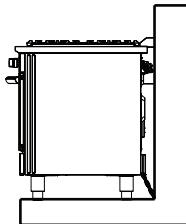
### AVERTISSEMENT

#### Risque de basculement



- Un enfant ou un adulte peut faire basculer la cuisinière et être tué.
- Vérifiez que le dispositif anti-basculement a été installé sur le plancher ou le mur.

- Assurez-vous que le dispositif anti-basculement est réengagé au sol ou au mur lorsque la cuisinière est déplacée.
- Ne pas faire fonctionner la cuisinière sans que le dispositif anti-basculement soit en place et engagé.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou des brûlures graves chez les enfants et les adultes.



Pour vérifier si le dispositif anti-basculement est correctement installé, saisissez à deux bras le bord du dossier de la cuisinière. En usant de prudence, tentez d'incliner la cuisinière vers l'avant. Lorsqu'elle est correctement installée, la cuisinière ne doit pas s'incliner vers l'avant.

Reportez-vous aux instructions d'installation du support anti-basculement fourni avec votre cuisinière, pour une installation correcte.

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR LE DÉBALLAGE ET L'INSTALLATION



### IMPORTANT

Lisez et respectez les instructions et les mises en garde qui suivent pour le déballage, l'installation et l'entretien de votre appareil.

Enlevez tout le ruban adhésif et les matériaux d'emballage avant d'utiliser l'appareil. Détruisez le cartonnage et les sacs en plastique après avoir déballé l'appareil.

Ne laissez jamais les enfants jouer avec le matériel d'emballage. N'enlevez pas l'étiquette de câblage ni toute autre indication fixée à l'appareil. Ne retirez pas la plaque du numéro de série et de modèle.

Les températures froides peuvent endommager le système électronique. Si vous utilisez l'appareil pour la première fois ou s'il n'a pas été utilisé pendant une longue période, assurez-vous qu'il a été soumis à des températures de plus de 0 °C (32 °F) pendant au moins 3 heures avant de le mettre en marche.

All materials used in construction of cabinets, enclosures, and supports surrounding the product must have a temperature rating above 200°F (94°C).

Ne modifiez jamais l'appareil, que ce soit en enlevant les pieds de mise à niveau, des panneaux, des protège-fils, des supports ou des vis anti-basculement, ou toute autre pièce.

Ayez toujours un extincteur à mousse à la vue et facilement accessible près de l'appareil.



### AVERTISSEMENT

Air curtain or other overhead range hoods that operate by blowing a downward air flow onto a range or cooktop shall not be used in conjunction with gas ranges or cooktops other than when the range or cooktop and hood have been designed, tested, and listed by an independent test laboratory for use in combination with each other.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

#### **AVERTISSEMENT**

- Évitez tout risque d'incendie ou de choc électrique. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie ou la mort.
- Évitez tout risque d'incendie ou de choc électrique. N'utilisez pas de rallonge électrique ni de fiche d'adaptation et n'enlevez pas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie ou la mort.

Installation : l'appareil doit être installé et mis à la terre de manière adaptée, par un technicien qualifié. Aux États-Unis, installez l'appareil conformément à la dernière édition du National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NPFA No. 54 et du National Electrical Code NFPA No. 70, et en accord avec les exigences du code électrique local. Au Canada, installez l'appareil conformément aux dernières éditions des normes CAN/CGA B149.1, CAN/CGA B149.2 et CSA Standard C22.1, du Code électrique canadien Partie 1 et aux exigences du code électrique local. Installez l'appareil conformément aux instructions d'installation fournies dans la documentation livrée avec l'appareil.

Pour des raisons de sécurité, cet appareil doit être correctement mis à la terre. Pour un maximum de sécurité, le câble d'alimentation doit être correctement raccordé à une prise électrique ou à un boîtier de raccordement soumis à une tension adaptée, doit être correctement polarisé et mis à la terre et doit être protégé par un disjoncteur, conformément aux codes locaux.

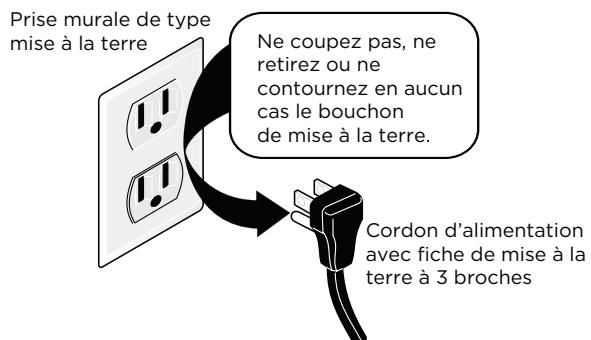
Il est de la responsabilité personnelle du consommateur de demander à un électricien qualifié d'installer une prise murale adéquate ou un boîtier de raccordement adapté et correctement mis à la terre. Il incombe au consommateur de contacter un installateur qualifié pour vérifier que l'installation électrique est adéquate et répond aux normes et règlements locaux.

Consultez les instructions d'installation fournies avec cet appareil pour y trouver tous les renseignements sur l'installation et la mise à la terre.

Este electrodoméstico está equipado con un enchufe de tres clavijas de conexión a tierra para su protección contra el peligro de descarga eléctrica y debe enchufarse directamente en un receptáculo correctamente conectado a tierra.

No corte ni retire la clavija de conexión a tierra de este enchufe.

Pour des raisons de sécurité personnelle, l'appareil doit être correctement mis à la terre. Pour une sécurité maximale, le cordon d'alimentation doit être branché dans une prise électrique correctement polarisée et correctement mise à la terre



Si un receptáculo de pared de 2 clavijas es el único tomacorriente disponible, es responsabilidad personal del consumidor reemplazarlo por un receptáculo de pared de 3 clavijas debidamente conectado a tierra e instalado por un técnico calificado.

# 6

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### Conversion au GPL

Cet appareil est conçu pour permettre la conversion au gaz de pétrole liquéfié (GPL).

### AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques de blessure ou de mort par choc électrique, confiez la conversion au GPL à un installateur ou un électricien qualifié. Les ajouts, changements ou conversions requis doivent être faits par un technicien qualifié afin de répondre de façon satisfaisante aux exigences d'utilisation.

Si une conversion au GPL est nécessaire, communiquez avec votre fournisseur de GPL pour obtenir de l'aide.

Consultez les instructions d'installation fournies avec cet appareil pour y trouver tous les renseignements sur l'installation et la mise à la terre.

### INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR L'UTILISATION DE L'APPAREIL

### AVERTISSEMENT

- Rangement à l'intérieur ou sur l'appareil - Les matériaux inflammables ne doivent pas être rangés dans un four ou un microondes, près des brûleurs ou des éléments de surface ou dans le tiroir chauffant ou le tiroir de stockage (le cas échéant). Cela inclut les articles en papier, en plastique et en tissu comme les livres de cuisine, les ustensiles en plastique et les chiffons, ainsi que tout liquide inflammable. Ne rangez pas de produits explosifs comme des bombes aérosol sur l'appareil ou à proximité de celui-ci.



### AVERTISSEMENT

- Ne pas laisser les enfants sans surveillance - Les enfants ne doivent pas rester seuls ou sans surveillance lorsque l'appareil est en marche. Ne les laissez jamais s'asseoir ou se tenir debout sur une partie quelconque de l'appareil, notamment le tiroir de rangement, le tiroir-gril inférieur, le tiroir chauffant ou le four double inférieur.
- Ne stockez pas d'objets susceptibles de susciter l'intérêt des enfants dans les placards au-dessus de l'appareil ou sur le dosseret de la cuisinière. Les enfants risquent de se blesser gravement en essayant d'attraper ces objets.
- Ne laissez pas les enfants grimper ou jouer autour de l'appareil. Le poids d'un enfant sur une porte de four ouverte peut suffire pour faire basculer le four et entraîner de graves brûlures ou d'autres blessures. Un tiroir ouvert qui est chaud peut causer des brûlures.
- Grimper, s'appuyer ou s'asseoir sur les portes ou les tiroirs de cet appareil peut causer de graves blessures et endommager l'appareil.
- Ne couvrez jamais les fentes, les trous ni les passages d'air au bas du four et ne recouvrez jamais une grille dans sa totalité avec un matériau comme du papier d'aluminium. Le papier d'aluminium peut retenir également la chaleur, pouvant causer un risque d'incendie..

**AVERTISSEMENT**

- N'utilisez pas le four ou le tiroir chauffant (le cas échéant) comme espace de rangement.
- N'utilisez jamais cet appareil comme radiateur indépendant pour chauffer une pièce. Cela entraîne un risque d'empoisonnement au monoxide de carbone et de surchauffe de l'appareil.

**PRÉCAUTION**

- Lorsque vous faites chauffer de l'huile ou de la graisse, surveillez-en attentivement la cuisson. La graisse peut s'enflammer si elle devient trop chaude.
- Ne tentez pas d'éteindre un feu de friture avec de l'eau ou de la farine. Étouffez le feu ou les flammes ou utilisez un extincteur à poudre sèche ou à mousse. Couvrez le feu avec un couvercle de poêle ou utilisez du bicarbonate de soude.
- Utilisez des maniques sèches. Des maniques mouillées ou humides en contact avec des surfaces chaudes peuvent causer des brûlures par la vapeur. Ne laissez pas les maniques entrer en contact avec des surfaces de caisson chaudes. Ne vous servez pas d'un chiffon ni d'un linge épais.
- Ne réchauffez pas de contenants fermés. L'accumulation de pression peut faire exploser le contenant et causer des blessures.

**PRÉCAUTION**

- Portez des vêtements appropriés. Ne portez jamais de vêtements amples ni flottants lorsque vous utilisez cet appareil. Ne laissez pas les matériaux inflammables et les vêtements venir en contact avec des surfaces chaudes.
- Ne touchez pas les brûleurs ou les éléments de surface ou les zones à proximité, les surfaces intérieures du four ou encore le tiroir chauffant (le cas échéant). Les brûleurs et les éléments de surface peuvent être chauds même s'ils semblent froids. Les zones situées près des brûleurs et des éléments de surface peuvent devenir suffisamment chaudes pour causer des brûlures. Pendant et après l'utilisation, ne touchez pas ces zones et ne laissez pas vos vêtements ni d'autres produits inflammables entrer en contact avec celles-ci, avant qu'elles n'aient eu le temps de refroidir. Ces zones comprennent la table de cuisson, les surfaces orientées vers la table de cuisson, les ouvertures de l'évent du four, la porte et le hublot du four.
- N'essayez pas de faire fonctionner l'appareil pendant une panne de courant. En cas de panne, arrêtez toujours l'appareil. Si l'appareil n'est pas éteint et que le courant est rétabli, les éléments de surface électriques peuvent se remettre en marche. Une fois le courant rétabli, reprogrammez l'horloge et les fonctions du four.

**INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT L'UTILISATION DE VOTRE TABLE DE CUISSON À GAZ****! PRÉCAUTION**

Utilisez une flamme de dimension appropriée : réglez la flamme de façon à ce qu'elle ne dépasse pas du bord de l'ustensile. Si vous utilisez des ustensiles de dimension insuffisante, une partie de la flamme du brûleur sera à découvert et pourrait enflammer les vêtements qui entrent en contact avec la flamme. Un bon contact entre l'ustensile et la flamme améliore aussi l'efficacité du brûleur.

Sachez quels boutons ou commandes tactiles correspondent à chaque zone de cuisson. Placez un ustensile contenant des aliments sur la zone de cuisson avant de la mettre en marche. Éteignez la zone de cuisson avant de retirer l'ustensile.

Utilisez des ustensiles de taille appropriée. Cet appareil est équipé d'un ou de plusieurs éléments de différentes tailles. Choisissez des ustensiles dont le dessous est plat et dont la dimension correspond à la taille de l'élément de cuisson de l'appareil. Si vous utilisez des ustensiles trop petits, une partie de la flamme sera à découvert, ce qui risque de provoquer l'inflammation des vêtements ou autres objets. L'utilisation d'un ustensile adéquat sur les zones de cuisson améliore l'efficacité de la cuisson.

Tournez toujours le bouton sur la position « LITE » pour allumer les brûleurs de surface. Vérifiez si le brûleur s'est allumé. Réglez ensuite la flamme pour qu'elle ne

dépasse pas du bord de l'ustensile.

Pour réduire les risques de brûlure, d'inflammation de matériaux et de renversement causés par le contact accidentel avec l'ustensile, la poignée des ustensiles doit être placée vers l'intérieur et non au-dessus des autres brûleurs de surface.

Ne laissez jamais les brûleurs de surface sans surveillance à des réglages élevés : les débordements peuvent causer de la fumée, la graisse peut s'enflammer ou une casserole laissée vide peut fondre.

Ustensiles émaillés : en raison des brusques changements de température, seuls certains types d'ustensiles en verre, en vitrocéramique, en céramique, en terre cuite, ou d'autres ustensiles émaillés peuvent être utilisés avec la table de cuisson sans risquer qu'ils ne se fendent. Vérifiez les recommandations du fabricant quant à leur utilisation sur une surface de cuisson.

Si vous faites flamber des aliments sous une hotte, mettez le ventilateur en marche.

**INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR L'UTILISATION DE VOTRE FOUR**

Revêtements protecteurs — n'utilisez pas de papier d'aluminium, des revêtements de four de marché secondaire ou tout autre matériau ou dispositif sur la sole, les grilles ou toute autre pièce de l'appareil. Utilisez du papier d'aluminium uniquement pour la cuisson, selon les recommandations, par exemple pour recouvrir les aliments ou protéger les plats. Toute autre utilisation de revêtements protecteurs ou de papier d'aluminium peut entraîner un risque de décharge électrique, d'incendie ou de court-circuit.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

9

Soyez prudent lorsque vous ouvrez la porte du four, la porte du four inférieur ou le tiroir chauffant (sur certains modèles).

Tenez-vous sur le côté de l'appareil lorsque vous ouvrez la porte du four et que ce dernier est chaud. Laissez l'air chaud ou la vapeur s'échapper du four avant d'en retirer ou d'y placer des aliments.

Ne bloquez pas les conduits de ventilation du four. Si vous touchez les surfaces de cette zone lorsque le four est en marche, vous risquez de vous brûler gravement. Ne placez pas d'articles en plastique ni d'articles sensibles à la chaleur sur ou près de l'évent du four. Ces articles peuvent fondre ou s'enflammer.

Installation des grilles de four : disposez toujours les grilles à l'emplacement désiré lorsque le four est froid. Si vous devez déplacer une grille alors que le four est chaud, évitez que les maniques entrent en contact avec les éléments chauds ou les brûleurs du four. Utilisez des maniques et tenez la grille fermement avec les deux mains pour la remettre en place. Retirez tous les ustensiles de cuisson qui se trouvent sur la grille avant de l'enlever.

Ne vous servez pas d'une lèchefrite sans sa grille. Les lèchefrites et les grilles de lèchefrite permettent à la graisse de s'écouler et de rester à l'écart de la forte chaleur dégagée par le gril. Évitez de recouvrir la grille de la lèchefrite de papier d'aluminium; la graisse ainsi exposée pourrait prendre feu.

Ne cuisez jamais d'aliment sur la sole du four. Utilisez toujours un plat ou moule approprié et employez toujours les grilles du four.

### INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR LE NETTOYAGE DE L'APPAREIL



#### PRÉCAUTION

Avant de nettoyer manuellement une partie de l'appareil, assurez-vous que toutes les commandes sont éteintes et que l'appareil a refroidi. Vous pouvez vous brûler en nettoyant un appareil chaud.

Nettoyez régulièrement votre appareil pour enlever la graisse sur toutes ses pièces, car cette graisse risque de prendre feu. Ne laissez pas la graisse s'y accumuler. Les dépôts graisseurs présents dans le ventilateur peuvent s'enflammer.

Suivez toujours les recommandations du fabricant concernant l'utilisation de produits nettoyants et d'aérosols. Les résidus excessifs de nettoyants et d'aérosols risquent de prendre feu et de causer des dommages et des blessures.

Nettoyez fréquemment les hottes de ventilation. Ne laissez pas de graisse s'accumuler sur la hotte ni sur le filtre. Respectez les instructions de nettoyage fournies par le fabricant de la hotte.

# 10

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR LES FOURS AUTONETTOYANTS

#### PRÉCAUTION

Avant de lancer l'autonettoyage, retirez la lèchefrite, les aliments, les ustensiles et les plats du four, du tiroir de stockage ou du tiroir chauffant (le cas échéant). Retirez les grilles du four, sauf indication contraire.

Ne nettoyez pas le joint de la porte du four. Le joint de la porte est essentiel à une bonne étanchéité. Ne frottez pas le joint, ne l'endommagez pas et ne le déplacez pas.

N'utilisez pas de revêtement protecteur pour tapisser le four et n'utilisez pas de nettoyant pour four commercial à moins qu'il ne soit certifié pour une utilisation dans un four autonettoyant.

Utilisez le cycle d'autonettoyage uniquement pour nettoyer les pièces indiquées dans ce manuel.

Certains oiseaux de compagnie sont très sensibles aux vapeurs dégagées pendant l'autonettoyage des fours. Déplacez les oiseaux dans une pièce bien ventilée.

### INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR L'ENTRETIEN ET LA MAINTENANCE

Ne réparez pas et ne remplacez pas des pièces de l'appareil, sauf sur recommandation spécifique dans les manuels. Toute autre réparation doit être effectuée par un technicien qualifié. Vous réduirez ainsi les risques de blessures et éviterez d'endomager l'appareil.

En cas de problème ou de situation que vous ne parvenez pas à résoudre, contactez le fournisseur, distributeur, technicien de maintenance ou fabricant.

Demandez à votre revendeur de vous recommander un technicien qualifié ainsi qu'un centre de réparation agréé. En cas d'urgence, sachez comment couper l'alimentation électrique de l'appareil au niveau de la boîte de fusibles ou du disjoncteur.

Enlevez la porte du four si vous entreposez ou mettez l'appareil au rebut.

Ne touchez pas à l'ampoule du four avec un chiffon humide lorsque l'ampoule est chaude. Cela pourrait casser l'ampoule. Manipulez les lampes halogènes (le cas échéant) avec des serviettes en papier ou des gants souples. Débranchez l'appareil ou coupez son alimentation électrique avant de retirer et de remplacer l'ampoule.



#### AVERTISSEMENT

Résidents de Californie: pour obtenir des renseignements sur le cancer et les problèmes de reproduction, visitez [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## RECOMMANDATIONS POUR LA CUISSON

### Caractéristiques spéciales

Utilisez les caractéristiques spéciales de votre four Frigidaire pour obtenir les meilleurs résultats de cuisson et de rôtissage.

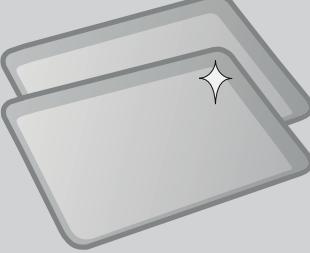
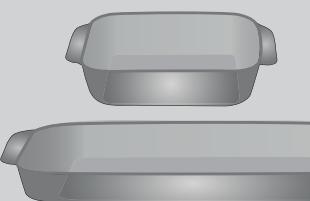
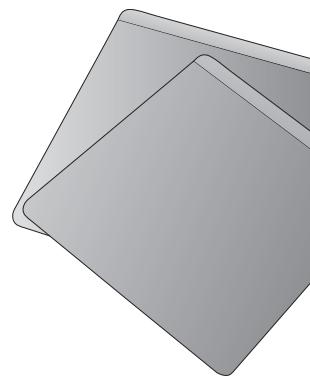
Objectif	Fonction
<ul style="list-style-type: none"> <li>Des pains et pâtisseries qui montent plus haut avec une croûte croustillante et dorée et un intérieur léger et feuilleté</li> </ul>	Cuisson à la vapeur La cuisson à la vapeur ralentit la formation de la croûte, permettant à votre pâte de se développer plus longtemps avant la formation de la croûte.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Des viandes moelleuses et tendres avec une peau dorée et croustillante à l'extérieur</li> </ul>	Rôtissage à la vapeur L'humidité du rôtissage à la vapeur empêche les viandes de sécher pendant la cuisson.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Des ailes de poulet dorées et croustillantes</li> <li>Des croustilles de légumes croquantes</li> <li>Un poulet parmesan juteux</li> <li>Des crevettes tempura parfaitement croustillantes, des samoussas et plus</li> </ul>	Friture à air chaud La convection à air chaud produit des aliments frits croustillants et dorés sans éclaboussures. Pour un chauffage uniforme de tous les côtés et une grande capacité, utilisez le plateau de friture à air chaud (inclus).
<ul style="list-style-type: none"> <li>Des collations de fruits saines et savoureuses</li> <li>Des charquis de viande maigre</li> <li>Des herbes séchées</li> </ul>	Déshydratation La fonction de déshydratation maintient un faible niveau d'humidité et une basse température dans le four pour sécher les aliments sans les cuire.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Des pains aérés et une pâte à pizza bien répartie</li> </ul>	Fermentation du pain La Fermentation du pain maintient votre four à la meilleure température et humidité pour que la levure fasse lever votre pâte.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Produits de boulangerie parfaitement dorés</li> <li>Rôtis et braisés cuits uniformément</li> </ul>	Cuisson à convection Même vos recettes les plus difficiles se révèlent délicieuses grâce à la chaleur et à la circulation d'air contrôlées avec précision de la Convection avancée.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Empêchez l'accumulation d'aliments brûlés et renversés dans le fond du four</li> </ul>	Nettoyage à la vapeur Gardez votre four à son meilleur, sans produits chimiques ni odeurs, grâce au cycle de nettoyage à la vapeur d'une heure.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Dinde rôtie croustillante à l'extérieur et juteuse à l'intérieur</li> </ul>	Option Turquie Précisément fois votre rôti de convection pour la dinde qui est parfaitement fait.

# 12

## RECOMMANDATIONS POUR LA CUISSON

### Ustensile de cuisson

Le matériel des ustensiles de cuisson affecte la façon dont il transfère la chaleur uniformément et rapidement de la casserole aux aliments.

Matériel	Attributs	Recommandation
Ustensile de cuisson en métal brillant	 <p>Les ustensiles de cuisson brillants, en aluminium et non revêtus offrent le chauffage le plus uniforme. Ils conviennent à tous les produits de boulangerie.</p>	Les températures et durées de cuisson recommandées sont basées sur des ustensiles de cuisson en métal brillant.
Ustensiles de cuisson en métal foncé	 <p>Les aliments cuits dans des ustensiles de cuisson foncés deviennent plus chauds que ceux cuits dans des ustensiles de cuisson brillants.</p>	Réduisez la température de cuisson de 13-14 °C (25 °F) lorsque vous utilisez des ustensiles de cuisson foncés.
Ustensile de cuisson en verre	 <p>Les aliments cuits dans des ustensiles de cuisson en verre deviennent plus chauds que ceux cuits dans des ustensiles de cuisson brillants.</p> <p>Le verre est pratique, car le même plat de cuisson peut être utilisé pour la cuisson, le service et la conservation des aliments.</p>	Réduisez la température de cuisson de 13-14 °C (25 °F) lorsque vous utilisez des ustensiles de cuisson en verre.
Ustensile de cuisson isolé	 <p>Les aliments cuits dans des ustensiles de cuisson en verre deviennent moins chauds que ceux cuits dans des ustensiles de cuisson brillants.</p> <p>Les ustensiles de cuisson isolés sont conçus pour la cuisson dans des fours à gaz.</p>	Lorsque vous utilisez des ustensiles de cuisson isolés, le temps de cuisson de la recette peut être plus long que d'habitude.

## Conditions de cuisson

Les conditions dans votre cuisine peuvent affecter les performances de votre appareil lors de la cuisson des aliments.

Condition	Attributs	Recommandation
Vieux ustensiles de cuisson	À mesure que les ustensiles de cuisson vieillissent et se décolorent, les temps de cuisson peuvent devoir être légèrement réduits.	Si les aliments sont trop foncés ou trop cuits, utilisez le temps de cuisson minimum indiqué dans la recette ou sur l'emballage. Si les aliments sont trop pâles ou insuffisamment cuits, utilisez le temps de cuisson moyen ou maximum indiqué dans la recette ou sur l'emballage.
Haute altitude	L'air est plus sec et la pression d'air est plus faible. L'eau bout à une température plus basse et les liquides s'évaporent plus rapidement. Les aliments peuvent nécessiter plus de temps pour cuire. Les pâtes peuvent fermenter plus rapidement.	Ajustez la température de cuisson, le temps de cuisson ou les recettes au besoin. Augmentez la quantité de liquide dans les recettes de pâtisserie. Augmentez le temps de cuisson sur la table de cuisson. Couvrez les plats pour réduire l'évaporation. Augmentez le temps de cuisson ou la température du four. Réduisez la quantité de bicarbonate de soude ou de levure chimique dans la recette. Réduisez le temps de levée ou pétrissez la pâte et laissez-la lever deux fois.

## Résultats de la cuisson

De petits ajustements peuvent vous aider à obtenir les meilleurs résultats.

Résultat	Recommandation
Les aliments sont trop pâles	Utilisez le temps de cuisson moyen ou maximum recommandé sur l'emballage ou la recette.
Les aliments sont trop foncés	Utilisez le temps de cuisson minimum recommandé sur l'emballage ou la recette.

## Conseils de cuisson

Utilisez ces conseils supplémentaires pour obtenir les meilleurs résultats de votre appareil.

Situation	Recommandation
<b>Baking</b>	
Positionnement de la grille	Suivez les instructions du mode de four particulier en commençant avec "Réglage des commandes du four" à la page 27.
Préchauffage	Attendez que le préchauffage du four soit complètement terminé avant de faire cuire des aliments comme des biscuits, des gâteaux et des pains. Insérez les aliments immédiatement après le signal sonore.
Vérifiez les aliments	Utilisez la fenêtre et la lampe du four pour vérifier les aliments. Ouvrir la porte peut réduire les performances de cuisson.
Cuisson ou cuisson à convection	La cuisson à convection est la meilleure fonction à utiliser pour la cuisson sur plusieurs grilles. Pour de meilleures performances, consultez "Cuisson à convection" à la page 31.
Cuisson à la vapeur	Pour obtenir des instructions ou des conseils sur la Cuisson à la vapeur ou pour voir ses avantages, consultez "Cuisson à la vapeur" à la page 40.
Emplacement des aliments	Laissez un espace d'au moins 5 cm (2 po) entre les ustensiles de cuisson pour permettre à l'air de bien circuler.

# 14

## RECOMMANDATIONS POUR LA CUISSON

Matériel	Recommandation
<b>Cuisson au gril/Rôtissage</b>	
Lèchefrite	<p>Pour des résultats de cuisson au gril optimaux, utilisez une lèchefrite munie d'une grille conçue pour évacuer la graisse des aliments et éviter les éclaboussures et la formation de fumée. La lèchefrite recueille les écoulements de graisse et sa grille prévient les éclaboussures.</p>
<b>Cuisson à convection</b>	
Attributs de la cuisson par convection	<p>La cuisson à convection utilise un ventilateur pour faire circuler l'air chaud dans le four et autour des aliments. Elle fait dorer les aliments plus uniformément et réduit les points chauds dans le four.</p> <p>La convection permet de gagner du temps lors de l'utilisation de plusieurs grilles ou de la cuisson de plusieurs aliments à la fois.</p>
Cuisson à convection	<p>Réduisez la température de cuisson dans la recette de 13-14 °C (25 °F), sauf si la recette est conçue pour la cuisson à convection.</p> <p>Préchauffez le four pour obtenir de meilleurs résultats.</p>
Rôtissage à convection	<p>Le rôtissage à convection est optimal pour les viandes et ne nécessite pas de préchauffage pour la plupart des viandes et des volailles.</p> <p>Il n'est pas recommandé de réduire la température de cuisson pour le rôtissage à convection. Suivez attentivement les recommandations de température et de durée de votre recette. Ajustez le temps de cuisson si la recette ne spécifie pas de temps de rôtissage à convection.</p> <p>Puisque le rôtissage à convection cuit plus rapidement, le temps de cuisson peut être réduit de 25 % à 40 % selon le type d'aliment. Vous pouvez réduire le temps de cuisson de la recette de 25 % et vérifier les aliments. Si nécessaire, poursuivez la cuisson jusqu'à ce que vous obteniez la cuisson désirée.</p> <p>Utilisez la sonde thermique de votre appareil. Des sondes thermiques sont également disponibles dans la plupart des épiceries et des boutiques d'articles ménagers.</p> <p>Disposez les grilles du four de manière à ce que les grandes pièces de viande et de volaille soient sur la grille la plus basse du four.</p> <p>Ne recouvrez pas la nourriture lorsque vous la rôtissez à sec. Cela empêchera la viande de brunir correctement.</p> <p>Lorsque vous cuisez de la viande, utilisez la lèchefrite et la grille ou une grille de rôtissage. La lèchefrite recueille les écoulements de graisse et sa grille prévient les éclaboussures.</p>

## AVANT DE RÉGLER LES COMMANDES DE LA SURFACE

### Brûleurs à gaz

Votre cuisinière est munie de brûleurs à gaz en surface à taux de BTU variés. La capacité de chauffer la nourriture plus rapidement et en plus grandes quantités s'accroît avec la taille du brûleur.

- Les petits brûleurs conviennent mieux au chauffage à flamme faible de petites quantités de nourriture.
- Les brûleurs standard sont utilisés pour la plupart des besoins de cuisson de surface.
- Les grands brûleurs sont conseillés pour amener de grandes quantités de liquide à température et pour la préparation de grandes quantités de nourriture. Le grand brûleur est situé à l'avant droit de la surface de cuisson.

Peu importe la quantité, il est important de choisir des ustensiles qui conviennent à la quantité et au type d'aliments préparés. Choisir un brûleur et une flamme de taille qui convient au plat de cuisson. Ne jamais laisser la flamme s'étendre au-delà du bord extérieur de la casserole.

### Assemblage du brûleur

Retirez tout le matériel d'emballage de la surface de cuisson.

Assurez-vous que la coupelle du brûleur (ou la tête du brûleur, pour un brûleur unique) s'adapte correctement à la base du brûleur. Le repère sur la coupelle du brûleur doit être orienté vers l'allumeur.

**Remarque:** Le brûleur double fonctionne avec deux buses. Lors de l'assemblage de la coupelle du brûleur, assurez-vous que les buses de la base du brûleur sont alignées avec les trous de la coupelle du brûleur.

Assurez-vous que tous les capuchons de brûleur et toutes les grilles de brûleur sont installés correctement et au bon endroit.



### REMARQUE

Ce produit comporte deux types de brûleurs.

- Brûleur double : situé à l'avant droit et à l'avant gauche de la table de cuisson, il est composé de trois pièces (la coupelle, la tête et le capuchon du brûleur).
- Brûleur unique : Tous les autres brûleurs de la table de cuisson sont des brûleurs simples et composés de deux pièces (la tête et le capuchon de brûleur).

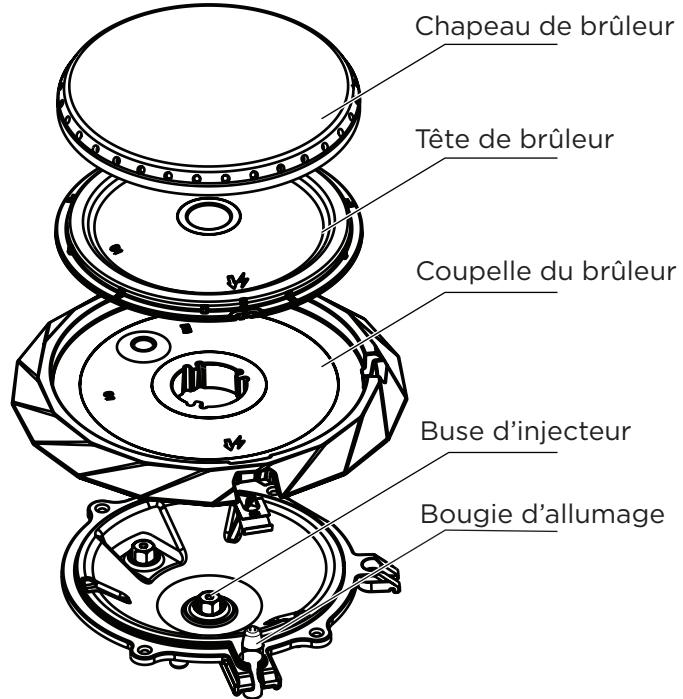


Figure 1: Ensemble Double Brûleur

**Important:** La coupelle du brûleur a un trou qui s'adapte sur l'allumeur. Assurez-vous que la coupelle du brûleur ajustée avant placer les tête de brûleur et chapeau.

**Remarque:** Déballez les grilles des brûleurs et placez-les sur la table de cuisson une fois que les têtes et les chapeaux des brûleurs sont correctement installé.

Une fois en place, vous pouvez vérifier l'ajustement en faisant doucement glisser le capuchon du brûleur d'un côté à l'autre (figure 2) pour vous assurer qu'il est centré et bien en place. Lorsque la lèvre du capuchon du brûleur entre en contact à l'intérieur du centre de la tête du brûleur, vous pourrez entendre le clic du capuchon du brûleur.

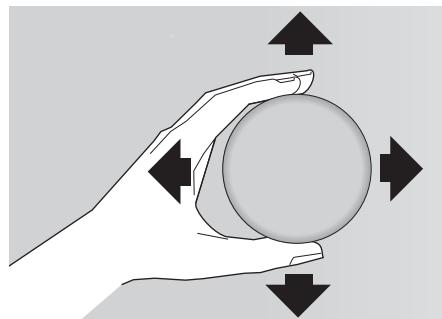


Figure 2: Déplacez doucement le capuchon pour un placement adéquat.

# 16

## AVANT DE RÉGLER LES COMMANDES DE LA SURFACE

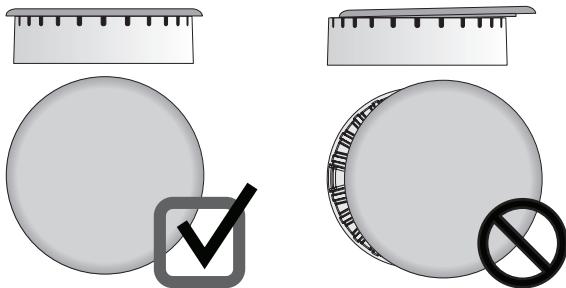


Figure 3: Positionnement approprié du capuchon du brûleur

### PRÉCAUTION

- Éviter que les renversements, de la nourriture, agents nettoyants ou tout autre matériau pénètrent dans les orifices de gaz du brûleur.
- Valider que toutes les têtes de brûleur et tous les capuchons sont bien en place lorsque les brûleurs sont en fonction.
- Ne jamais placer d'objets inflammables sur la surface de cuisson.

### Installation des grilles du brûleur

Installez d'abord la grille centrale en l'alignant sur le brûleur et en la plaçant délicatement sur la table de cuisson.

Les pieds en caoutchouc des dessous de plat s'adaptent aux contours de la table de cuisson.

La grille centrale est conçue pour guider l'emplacement des grilles latérales. Positionnez délicatement les grilles latérales dans le sens indiqué.

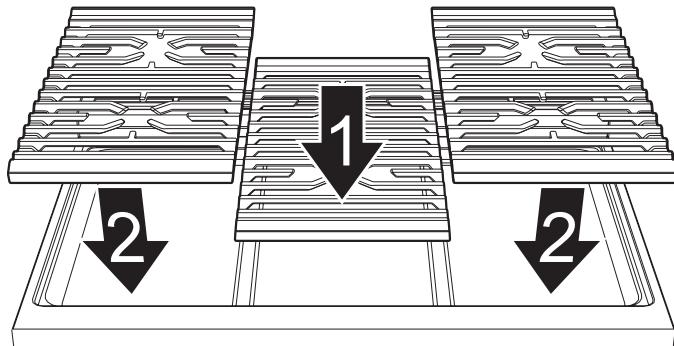


Figure 4: Installation des grilles



### IMPORTANT

- Veiller à ce que les grilles soient bien en place sur la surface de cuisson avant d'allumer les brûleurs (Figure 4). Les grilles sont conçues pour reposer à l'intérieur de la zone en retrait de la table de cuisson.
- Les grilles doivent reposer à plat l'une contre l'autre et contre les bords du renforcement.
- Éviter de recouvrir les zones sous les brûleurs ou toute partie de la surface de cuisson avec du papier aluminium ou tout autre revêtement.

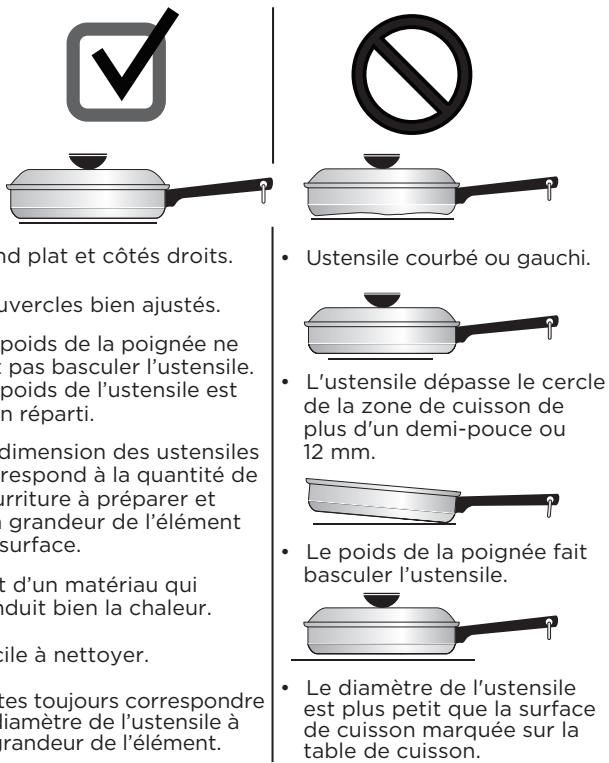
### Utiliser les ustensiles de cuisine appropriés

La taille et le type d'ustensiles de cuisine utilisés auront une influence sur la température nécessaire pour obtenir de meilleurs résultats de cuisson. Veiller à suivre les recommandations pour l'utilisation des ustensiles de cuisine comme illustré dans Figure 5 et Figure 6.

Vérifier sa planéité en faisant tourner une règle sur le fond de la casserole (voir Figure 5). Les ustensiles de cuisine doivent avoir des fonds plats qui sont bien en contact avec toute la surface de l'élément de chauffage (voir Figure 6).



Figure 5: Mise à l'essai des ustensiles de cuisine



**Figure 6: Ustensiles de cuisine appropriés**

### Types de matériel

Le matériel de cuisine détermine comment la chaleur est rapidement et uniformément transférée de l'élément de surface au fond de l'ustensile. Les matériaux les plus populaires sont :

- Aluminium** - un excellent conducteur thermique. Certains types d'aliments la feront foncer (l'aluminium anodisé résiste aux taches et piqûres). Si on laisse des casseroles d'aluminium glisser sur la surface de cuisson en céramique, elles laissent parfois des marques métalliques qui ressemblent à des égratignures. Enlever immédiatement ces marques.
- Cuivre** - un excellent conducteur thermique ; il se décolore facilement (voir aluminium).

- Acier inoxydable** - un mauvais conducteur thermique; donne une cuisson inégale. Durable, facile à nettoyer, il résiste aux taches.
- Fonte** - un mauvais conducteur thermique ; toutefois, elle conserve très bien la chaleur. Cuit uniformément une fois la température de cuisson atteinte. Si on laisse des casseroles en fonte glisser sur la surface de cuisson en céramique, elles laissent parfois des marques métalliques qui ressemblent à des égratignures. Enlever immédiatement ces marques.
- Porcelaine-émail sur métal** - les caractéristiques de chauffage varient selon le matériau de base. Le revêtement de porcelaine émaillée doit être lisse pour éviter d'égratigner la surface de cuisson en céramique.
- Verre** - un mauvais conducteur thermique. Déconseillé pour les surfaces de cuisson en céramique ; peut égratigner le verre.

### IMPORTANT

Éviter de placer des ustensiles vides en aluminium, en verre ou en porcelaine émaillée sur les surfaces de cuisson en céramique. Le point de fusion des ustensiles de cuisine fabriqués avec ces matériaux est atteint rapidement, surtout si laissés vide ; ils peuvent adhérer aux surfaces de cuisson en céramique. Si l'ustensile fond, il peut endommager la surface de cuisson. Suivre toutes les recommandations du fabricant pour l'utilisation et l'entretien des ustensiles de cuisine.

### IMPORTANT

Ne placez JAMAIS ou ne chevachez pas un ustensile de cuisine sur deux zones de cuisson différentes en même temps. Une utilisation incorrecte peut endommager la table de cuisson.

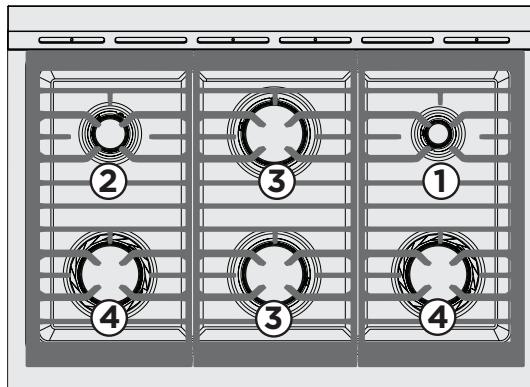
# 18

## RÉGLAGE DES COMMANDES DE LA SURFACE DE CUISSON

### Emplacement des brûleurs de surface

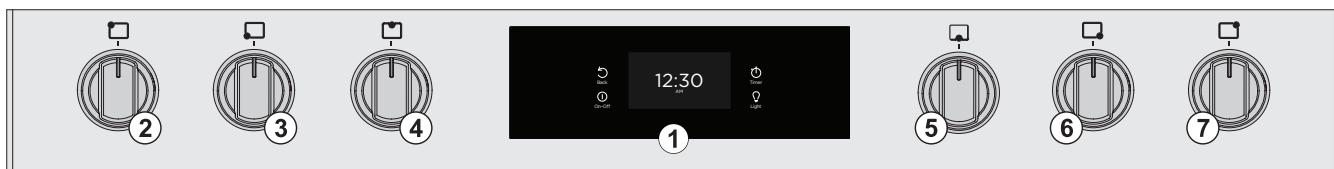
La capacité de chauffer les aliments rapidement et en gros volumes augmente à mesure que la taille du brûleur augmente. Votre appareil à gaz peut être équipé de plusieurs brûleurs de surface de différentes tailles.

Il est important de sélectionner les ustensiles qui conviennent à la quantité et au type d'aliments préparés. Sélectionnez un brûleur et une taille de flamme appropriés à la taille de l'ustensile



1. Les petits brûleurs sont utilisés pour chauffer à feu doux de petites quantités d'aliments.
2. Le brûleur de taille moyenne peut être utilisé pour la plupart des besoins de cuisson avec des ustensiles de cuisine de taille moyenne.
3. Les grands brûleurs sont idéaux pour porter de grandes quantités de liquide à température ou pour chauffer de grandes quantités d'aliments.
4. Les brûleurs les plus grands peuvent être utilisés pour un chauffage très rapide et pour des ustensiles de cuisine de grande taille.

### Panneau de commande



1. Affichage du four
2. Bouton du brûleur de la table de cuisson (arrière gauche)
3. Bouton du brûleur de la table de cuisson (avant gauche)
4. Bouton du brûleur de la table de cuisson (central arrière)
5. Bouton du brûleur de la table de cuisson (central avant)
6. Bouton du brûleur de la table de cuisson (avant droit)
7. Bouton du brûleur de la table de cuisson (arrière droit)

## RÉGLAGE DES COMMANDES DE LA SURFACE DE CUISSON

### Réglage d'un brûleur de surface:

- Placez l'ustensile de cuisson au centre de la grille du brûleur de surface. Assurez-vous que l'ustensile de cuisson soit stable sur la grille du brûleur.
- Enfoncez le bouton de commande du brûleur et tournez-le dans le sens antihoraire jusqu'à la position «» (lite) (figure 7).
- Relâchez le bouton de commande de surface une fois que la flamme est établie. Vérifiez visuellement que le brûleur présente une flamme de gaz constante.
- Une fois que le brûleur de surface a une flamme, tournez le bouton de commande dans le sens antihoraire jusqu'au réglage de la taille de flamme souhaitée. Ajustez la flamme au besoin à l'aide des boutons.

**REMARQUE:** Si la flamme s'éteint lorsque le bouton est relâché, appuyez simplement sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 5 secondes.

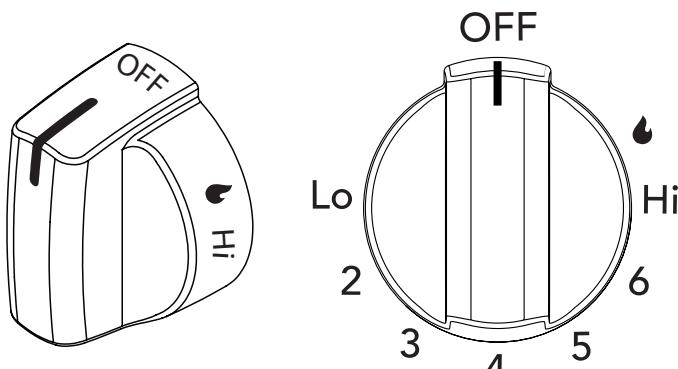


Figure 7: Bouton de commande de la surface de cuisson



### PRÉCAUTION

Éviter de déposer des objets inflammables comme des salières et poivrières en plastique des porte-cuillères ou des emballages en plastique sur la table de cuisson lorsqu'elle est en service. Ces éléments peuvent fondre ou prendre feu. Les poignées, serviettes ou les cuillères en bois peuvent prendre feu si elles sont laissées trop près des brûleurs.



### REMARQUE

En cas de panne de courant électrique, les brûleurs de surface peuvent être allumés manuellement. Pour allumer un brûleur de surface, tenez une allumette allumée devant le brûleur tête, puis poussez et tournez le bouton de commande de surface sur la position «» (lite). Une fois que le brûleur s'allume, tournez lentement le bouton de «» (lite) puis au réglage de flamme désiré. Soyez prudent lorsque vous allumez manuellement des brûleurs de surface.

### Réglage de la taille de flamme d'un brûleur

La couleur de la flamme est votre meilleur indice de réglage d'un brûleur. Une bonne flamme est claire, bleue et à peine visible dans une pièce bien éclairée. Chaque cône de la flamme doit être constant et net. Nettoyer le brûleur ou ajuster la flamme si elle tourne au jaune orange.

Pour la plupart des cuissons : Commencer par le réglage d'intensité le plus élevé, puis passer à un niveau inférieur pour terminer le processus. Utiliser les recommandations ci-dessous pour déterminer la bonne intensité de flamme pour divers types de cuisson (Table 1).

Pour la grande friture : Régler le bouton de la surface de cuisson à l'aide d'un thermomètre. Si la graisse n'est pas assez chaude, la nourriture va l'absorber et demeurer grasseuse. Si la graisse est trop chaude, l'aliment va brunir si rapidement que le centre ne sera pas assez cuit. Ne pas frire trop d'aliments à la fois; la nourriture ne brunira pas et ne cuira pas correctement.

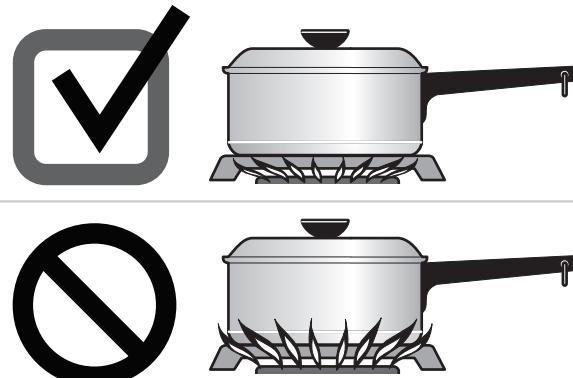


Figure 8: Réglage de la flamme

# 20

## RÉGLAGE DES COMMANDES DE LA SURFACE DE CUISSON

Taille de flamme	Type de cuisson
Feu vif	Démarrer la cuisson de la plupart des aliments, amener l'eau à ébullition, grillage en lèchefrite
Feu moyen	Maintenir une légère ébullition, épaisser les sauces à viande, les sauces, la cuisson à la vapeur
Feu doux	Terminer la cuisson, cuisson à l'étuvée, pocher
Ces réglages sont fondés sur l'utilisation d'ustensiles en aluminium ou en métal de calibre moyen avec couvercles. Les paramètres varient avec d'autres types d'ustensiles..	

**Table 1: Réglages de la flamme recommandés pour la cuisson**



### PRÉCAUTION

Ne jamais laisser la flamme s'étendre au-delà de l'extrémité extérieure de l'ustensile. Une flamme plus vive gaspille simplement la chaleur et l'énergie et augmente le risque de brûlure (Figure 8).

### Mise en conserve à la maison

S'assurer de lire et de respecter l'ensemble des points suivants lors de la mise en conserve domestique avec votre appareil ménager. Vérifier auprès du site Web du ministère de l'Agriculture des États-Unis (USDA) et s'assurer de lire toutes les informations dont ils disposent et suivre leurs recommandations pour la mise en conserve à la maison.

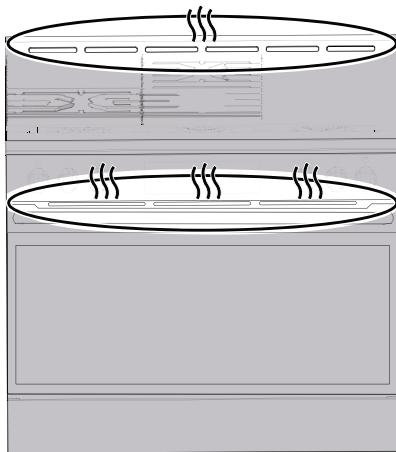
- Utiliser uniquement une marmite de mise en conserve à fond complètement plat et sans crêtes qui rayonnent à partir du centre. Un fond plat répartit la chaleur de façon plus uniforme. Vérifier le fond de la marmite avec une équerre.
- Veiller à ce que le diamètre de la marmite de mise en conserve ne dépasse pas la largeur de la grille de plus de 25 mm (1 po).
- Il est conseillé d'utiliser une marmite de mise en conserve de plus petit diamètre sur un serpentin électrique et sur les surfaces de cuisson en vitrocéramique; veiller à bien centrer la marmite sur la grille du brûleur.
- Commencer par de l'eau chaude du robinet pour porter rapidement l'eau à ébullition.
- Utiliser d'abord le réglage le plus élevé pour porter l'eau à ébullition. Une fois l'ébullition atteinte, baisser le feu à son réglage le plus bas possible pour maintenir l'ébullition.
- Cuisiner uniquement des recettes éprouvées et suivre soigneusement les instructions. Les dernières informations sur la mise en conserve sont disponibles auprès du Cooperative Agricultural Extension Service américain ou chez le
- Il est préférable de mettre de petites quantités en conserve et de garder la charge réduite.
- Éviter de laisser le bac à eau ou l'autoclave de mise en conserve sur une chaleur intense pendant une période prolongée.

## Emplacement de l'évent du four

L'évent du four est situé sous le panneau de commande et à l'arrière de la table de cuisson comme indiqué ci-dessous. Lorsque le four est allumé, l'air chaud est libéré de l'évent; Cette aération est nécessaire pour une circulation d'air adéquate dans le four et de bons résultats de cuisson.

Do not block oven vent. Never close off the openings with aluminum foil or any other material. Steam or moisture may appear near the oven vent; this is normal.

Ne bloquez pas l'évent du four. Ne bloquez jamais les ouvertures avec du papier d'aluminium ou tout autre matériau. De la vapeur ou de l'humidité peut apparaître près de l'évent du four; c'est normal.



## PRÉCAUTION

Servez-vous toujours de maniques ou de gants isolants pour utiliser le four. Lors de la cuisson, l'intérieur et l'extérieur du four, ainsi que les grilles du four et la surface de cuisson deviennent très chauds, ce qui pourrait causer des brûlures.

Enlevez toutes les grilles du four avant de commencer un cycle d'autonettoyage. Si les grilles de four demeurent à l'intérieur pendant un cycle d'autonettoyage, la capacité de glissement des grilles peut être affectée et toutes les grilles perdront leur fini lustré.

Pour éviter d'éventuels dommages au four, ne tentez pas de fermer la porte du four avant que les grilles ne soient entièrement dans la cavité du four.

## Grille latérale Easy Access

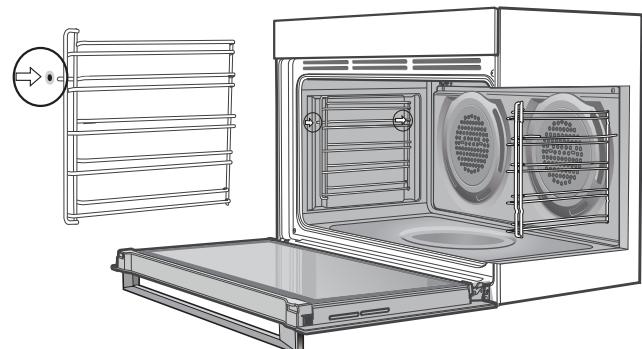
Les grilles latérales Easy Access se fixent de chaque côté des parois du four. Le four présente 5 positions de grille et tolère les grilles horizontales.

### Installation des grilles latérales:

1. Insérez la cheville arrière dans le trou d'accès arrière prévu à cet effet, en veillant à ce que la cheville soit complètement insérée.
2. Placez ensuite la cheville dans le trou d'accès avant et enfoncez-la fermement.



**Figure 9: Chevilles sur grille latérale**



**Figure 10: Installation d'une grille latérale Easy Access**



## AVERTISSEMENT

Revêtements protecteurs - N'utilisez pas de papier aluminium ou tout autre matériau ou revêtement pour recouvrir le fond du four, les parois, les grilles ou toute autre partie de la cuisinière. Cela nuirait à la répartition de la chaleur et il en résulterait de mauvais résultats de cuisson et l'intérieur du four risquerait d'être endommagé de façon permanente. Une mauvaise installation de ces revêtements peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie. Les températures d'autonettoyage sont assez élevées pour faire fondre du papier d'aluminium.

# 22 AVANT L'UTILISATION DU FOUR

## → IMPORTANT

Installez toujours les grilles lorsque le four est froid.

### Type de grille de four

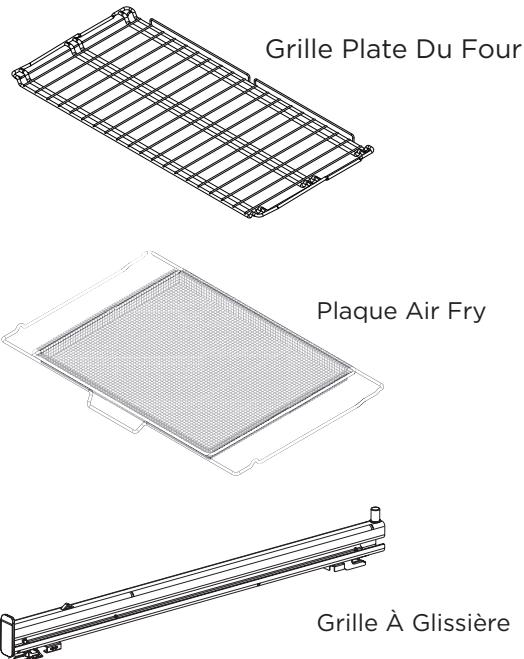


Figure 11: Type de grille de four

- **La grille plate du four** peut être utilisée pour la plupart des cuissons et peut être placée dans la plupart des positions de la grille du four.
- **La plaque Air Fry** permet de chauffer uniformément tous les côtés sans avoir à retourner les aliments.
- **La grille à glissière** est entièrement extensible et facilite la préparation des aliments. Cette grille de four est dotée de glissières qui permettent de la retirer du four sans frotter les parois du four.

## → IMPORTANT

Enlevez toutes les grilles du four et nettoyez-les conformément aux instructions de la section « Entretien et nettoyage » du présent guide. Ne prenez jamais de grille ou de pièce chaude dans vos mains.

### Utiliser les options de menu pour personnaliser votre expérience culinaire

Lorsque vous installez votre appareil pour la première fois, l'écran vous invite à définir vos préférences. Vous pouvez toujours les modifier ultérieurement à l'aide du menu **≡**.

1. Appuyez sur les barres des Options de menu et faites défiler pour trouver l'option souhaitée.
2. Sélectionnez une option et définissez vos préférences.
3. Enregistrez et retournez en arrière ou enregistrez et fermez.

Vous pouvez appuyer sur **X** pour fermer sans enregistrer les modifications.

### Horloge

Lorsque la cuisinière est branchée pour la première fois ou s'il y a eu interruption de courant, 12:00 est affiché. Nous vous recommandons de toujours régler l'horloge à la bonne heure avant d'utiliser la cuisinière.

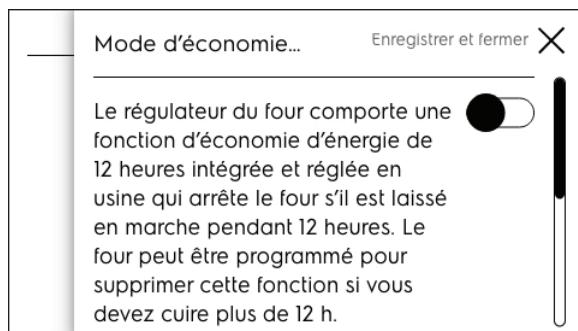
1. Appuyez sur les barres des **Options de menu** et faites défiler à **Horloge**.
2. Appuyez sur **Réglage de l'horloge** et réglez l'heure à l'aide du graphique.
3. Réglez **AM** ou **PM**.
4. **Enregistrer et fermer.**

Réglage de l'horloge								Enregistrer et fermer	X	
10	11	12		01		02	03	04		
27	28	29		30		31	32	33		
<input type="radio"/>	AM	<input checked="" type="radio"/>	PM							

## Mode d'économie d'énergie

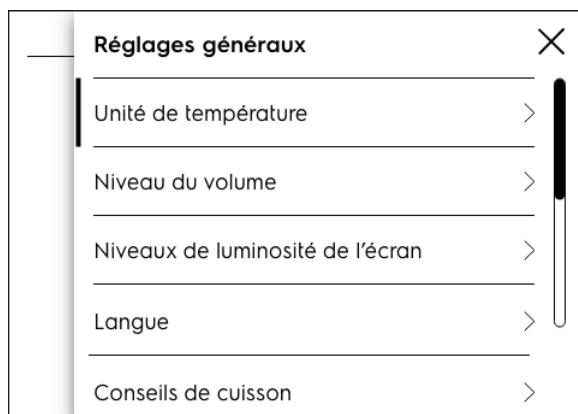
Le régulateur du four comporte une fonction d'économie d'énergie 12 heures réglée en usine qui arrête le four s'il est laissé en marche pour plus de 12 heures. Le régulateur peut être programmé pour supprimer cette fonction et passer en mode de cuisson au four continue.

1. Faites défiler jusqu'à Mode d'économie d'énergie et appuyez sur la touche.
2. Suivez les informations pour annuler la fonction d'économie d'énergie si nécessaire.
3. **Enregistrez et fermez.**



## Réglages généraux

1. Faites défiler jusqu'à Réglages généraux et appuyez sur la touche.
2. Différentes options seront affichées.
3. Sélectionnez une option pour voir comment elle est réglée et modifiez-la si vous le souhaitez.



## Affichage de la température

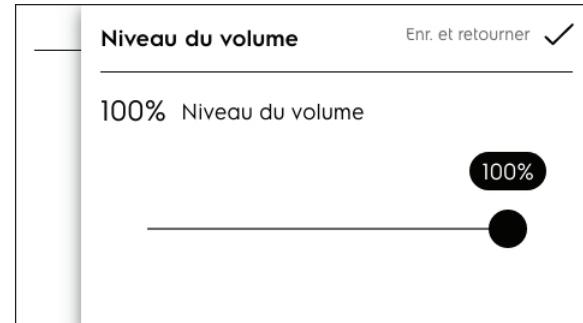
Le régulateur électronique du four est réglé pour afficher la température en degrés Fahrenheit lorsqu'il quitte l'usine. L'affichage peut être configuré pour indiquer les températures du four en degrés Fahrenheit ou Celsius.

Affichage de la température > o Fahrenheit  
o Celsius

1. Sélectionnez **Fahrenheit** ou **Celsius**.
2. **Enregistrer et fermer.**

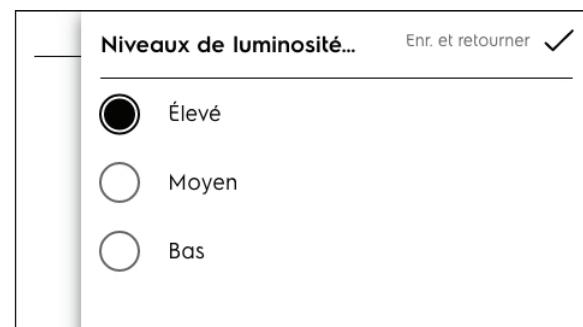
## Volume

Le volume permet à la commande du four de fonctionner avec tons forts, tons calmes ou pas de tons.



1. Utilisez le curseur pour régler le volume.
2. **Enr. et retourner.**

## Luminosité de l'écran



1. Sélectionnez la luminosité, puis appuyez sur **Enr. et retourner.**

# 24 AVANT L'UTILISATION DU FOUR

## Langue

Langue	Enregistrer et fermer X
<input type="radio"/> Anglais	
<input checked="" type="radio"/> Français canadien	
<input type="radio"/> Espagnol	

1. Sélectionnez la langue souhaitée.

2. **Enregistrez et fermez.**

## Conseils de cuisine

Vous pouvez changer l'affichage ou non des conseils de cuisson en choisissant Activé ou Désactivé.

## Programmes préférés

Faites défiler jusqu'à Programmes préférés et appuyez sur la touche.

- **Options de démarrage rapide >** Four à 350 °F (peut modifier la valeur par défaut lorsque la fonction Mise en marche rapide est sélectionnée.)
  1. Changez la température si vous le souhaitez.
- 2. **Enregistrez et fermez.**
- **Options de température >** Ajustez le préchauffage personnalisé par défaut.
  1. 325°F / 163°C
  2. 375°F / 191°C
  3. 400°F / 204°C

## Calibration de la température du four

Lisez les informations importantes avant de modifier la température du four qui a été réglée à l'usine.

Votre four a été réglé et testé en usine de façon à fournir une température de cuisson précise. Au cours des premières utilisations, suivez attentivement les durées et les températures recommandées dans vos recettes. Si vous croyez que le four chauffe trop ou pas assez pour les durées indiquées dans vos recettes, vous pouvez l'ajuster pour qu'il chauffe plus ou moins que la température indiquée.

**Important:** N'utilisez pas de thermomètres comme ceux que l'on trouve dans les épiceries pour vérifier le réglage de la température intérieure de votre four. Ces thermomètres peuvent indiquer des températures qui varient de 20 à 40 degrés par rapport aux températures réelles.

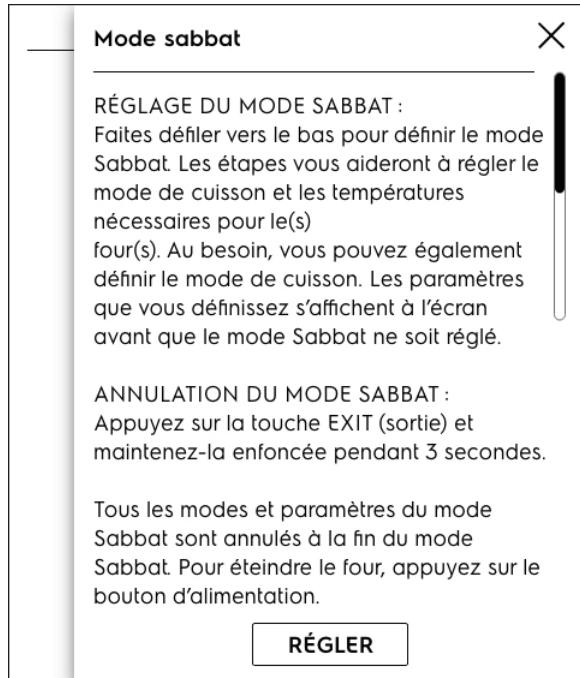
1. Faites défiler jusqu'à **Calibration de la température du four** et appuyez sur la touche.
2. L'option de réglage est affichée.
3. Utilisez le curseur pour augmenter ou diminuer la température par défaut du four.
4. Enregistrez et retournez en arrière ou enregistrez et fermez.

Il est possible d'augmenter ou de diminuer la température du four de 35 °F (19 °C) par rapport aux réglages par défaut.

Calibration de la...	Enr. et retourner ✓
Calibration par défaut	
0°	
<hr/>	

## Mode sabbat

1. Faites défiler à **Mode sabbat**.
2. Lisez et suivez toutes les instructions pour régler l'option et lorsque vous avez terminé, appuyez sur Annuler. Consultez « Réglage du mode sabbat à utiliser durant le sabbat juif et les fêtes juives (certains modèles) » à la page 49 pour obtenir plus de détails sur le fonctionnement du Mode sabbat avec les commandes de votre four.



## Rétablissement des réglages préprogrammés à l'usine

1. Faites défiler jusqu'à Rétab. des régl. préprog. à l'usine et appuyez sur la touche.

2. Suivez les directives à l'écran.

**Remarque:** Votre appareil dispose de réglages de commande de four prédéterminés (par défaut). Avec le temps, il se peut que l'utilisateur ait modifié ces réglages. Les options suivantes pourraient avoir été modifiées depuis l'achat de l'appareil:

- Mode d'affichage de l'horloge sur 12 ou 24 heures
- Luminosité de l'écran
- Langue
- Programmes préférés
- Affichage de l'horloge
- Tous les réglages de la sonde thermique
- Commandes silencieuses ou sonores
- Affichage de la température du four (Fahrenheit ou Celsius)
- Calibrage de la température du four (UPO)

Si vous appuyez sur Réinitialiser, tous les paramètres retourneront à leurs valeurs par défaut.

3. **Êtes-vous sûr?**

4. **Réinit.**

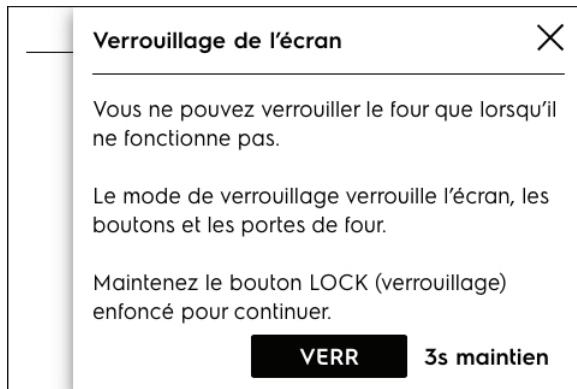
5. **OK.**



# 26 AVANT L'UTILISATION DU FOUR

## Écran verrouillé

Par mesure de sécurité, les portes et les commandes du four peuvent être verrouillées. Suivez les instructions à l'écran pour les verrouiller et les déverrouiller.



Dans le menu Paramètres, sélectionnez Verrouiller l'écran, puis appuyez sur **VERR** et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

Lorsque les portes et les commandes sont verrouillées, l'écran affichera l'heure du jour, une note indiquant que le four est verrouillé et une touche **DÉVERR**.

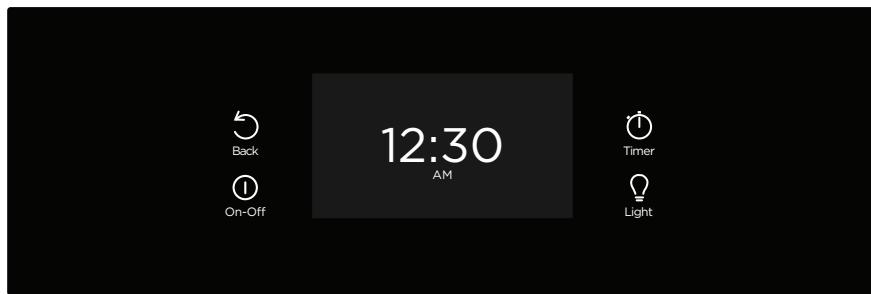
Pour déverrouiller la porte du four et contrôler, appuyez sur UNLOCK et suivez les instructions à l'écran. Vous verrez un code à utiliser pour déverrouiller les portes et les commandes.



## À propos de cet appareil

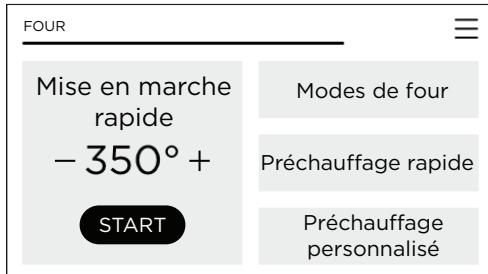
1. Faites défiler jusqu'à À propos de cet appareil et appuyez sur la touche.
2. Appuyez sur les titres pour afficher les informations.

Des informations importantes sur l'appareil, telles que le numéro de version du logiciel et les coordonnées de l'assistance technique, sont affichées ici.



## ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)

Lorsque vous appuyez sur **ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)**, l'écran de démarrage rapide est affiché.



### REMARQUE

En plus de ON/OFF (MARCHE/ARRÊT), toucher l'écran activera également l'affichage.

Si le four est allumé lorsque vous appuyez sur **ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)**, il s'éteindra complètement, annulant ainsi toutes les fonctions en cours d'exécution.

### BACK (RETOUR)

Appuyez sur la touche **Back** (Retour) pour revenir à l'écran précédent sans appliquer les modifications que vous avez sélectionnées.

### TIMER (MINUTERIE)

Appuyez sur **Timer** (Minuterie) pour accéder à la fonction de minuterie. La minuterie commencera son compte à rebours du temps que vous spécifiez et un signal sonore se fera entendre lorsque la minuterie atteint zéro. La minuterie peut être réglée pour toute durée comprise entre 1 minute et 11 heures 59 minutes.

Entrez le temps désiré et appuyez sur MARCHE. Pendant que la minuterie fonctionne, vous pouvez mettre en pause ou annuler le compte à rebours. Vous pouvez également ajouter ou soustraire du temps en appuyant sur (+) ou (-).

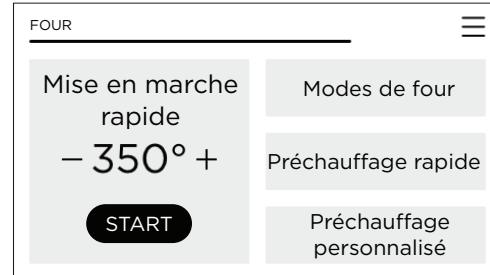
### LIGHT (LAMPE)

Appuyez sur la touche **Light** (Lampe) pour allumer ou éteindre les lampes du four.

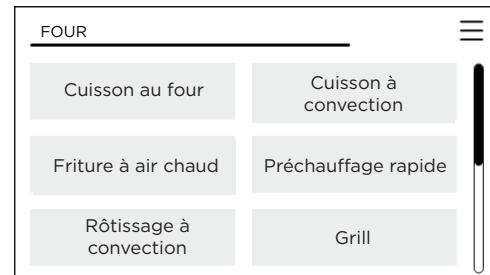
## Mise en marche rapide

Lorsque vous appuyez sur **ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)**, l'écran de démarrage rapide est affiché.

À l'écran Mise en marche rapide, vous pouvez démarrer immédiatement la fonction de cuisson en appuyant sur **MARCHE**. Vous pouvez régler la température en appuyant sur (+) ou (-).



Pour sélectionner d'autres options de cuisson, appuyez sur **Modes de four** et faites défiler jusqu'à la fonction souhaitée.



Utilisez la barre de défilement pour trouver le mode de four, comme indiqué dans le tableau des modes du four sur la droite. Lorsque vous sélectionnez un mode de cuisson, vous n'avez qu'à suivre les conseils pour régler le mode particulier.

**Important :** Des conseils pratiques pour vous aider à obtenir les meilleurs résultats sont inclus dans l'affichage et peuvent également être trouvés dans ce manuel d'utilisation et d'entretien.

**Table 2: Réglages minimal et maximal des fonctions**

Fonction	Mode	Temp./ temps min.	Temp./ temps max.
Cuisson au four		170 °F (77°C)	550 °F (288 °C)
Gril		400 °F (205 °C)	550 °F (288 °C)
Friture à air chaud		170 °F (77°C)	550 °F (288 °C)
Cuisson à la vapeur		170 °F (77°C)	550 °F (288 °C)
Rôtissage à la vapeur		170 °F (77°C)	550 °F (288 °C)
Cuisson à convection		170 °F (77°C)	550 °F (288 °C)
Rôtissage à convection		170 °F (77°C)	550 °F (288 °C)
Sonde thermique		140 °F (60°C)	210 °F (99°C)
Plusieurs grilles		170 °F (77°C)	550 °F (288 °C)
Préchauffage rapide		170 °F (77°C)	550 °F (288 °C)
Maintien au chaud		140 °F (60°C)	200 °F (93 °C)
Fermentation du pain		100 °F (38°C)	11:59 h/ min.
Déshydratation		95 °F (35°C)	170 °F (77 °C)
Mijoteuse		200 °F (93°C)	250 °F (121 °C)
Minuterie	FAIBLE MOYEN ÉLEVÉ	0:01 Min.	11:59 h/ Min.
Horloge	12 h 24 h	1:00 h/ min. 0:00 min.	11:59 h/ min. 23:59 h/ Min.
Mise en marche différée		0:01 Min.	1:00 Hr./ Min.
Temps de cuisson	12 h 24 h	0:01 min. 0:01 min.	11:59 h/ min. 11:59 h/ min.
Autonettoyagen		2 heures	4 heures
Nettoyage à la vapeur		-	-

**Modes**

- Cuisson au four (page 29)
- Préchauffage rapide (page 30)
- Cuisson à convection (page 31)
- Friture à air chaud (page 32)
- Cuisson lente
  - Déshydratation (page 33)
  - Fermentation du pain (page 34)
  - Mijoteuse (page 34)
- Rôtissage à convection (page 35)
- Gril (page 37)
- Plusieurs grilles (page 39)
- Cuisson à la vapeur (page 40)
- Rôtissage à la vapeur (page 41)
- Maintien au chaud (page 41)
- Mise en marche différée (page 42)
- Autonettoyage (page 43)
- Nettoyage à la vapeur (page 45)
- Sonde thermique (page 47)

## Cuisson au four

La cuisson au four utilise la chaleur qui monte de la sole du four et un élément de convection pour obtenir les meilleurs résultats de cuisson.

Un bip de rappel est émis pour indiquer le moment où la température de cuisson est atteinte et où il faut placer la nourriture dans le four.

La cuisson au four peut être réglée pour toute température comprise entre 170 °F (77 °C) et 550 °F (288 °C).

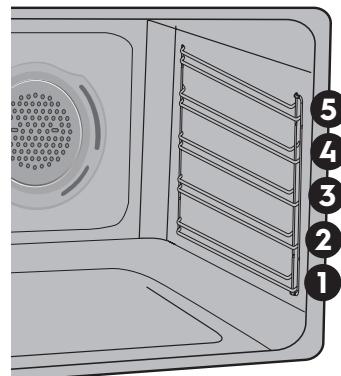
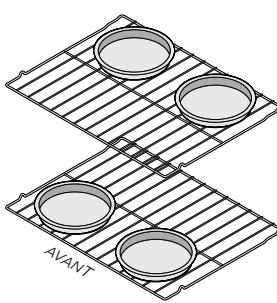


### PRÉCAUTION

Servez-vous toujours de maniques ou de gants isolants pour utiliser le four. Lors de la cuisson, l'intérieur du four, les grilles et la surface de cuisson deviennent très chauds, ce qui pourrait causer des brûlures.

## Conseils pour la cuisson au four

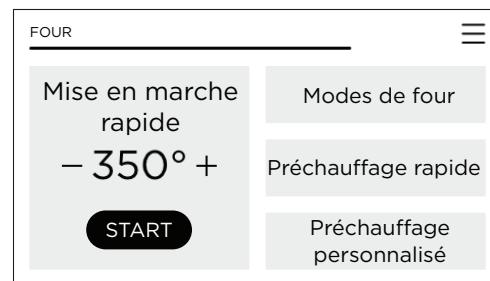
- Attendez que le préchauffage du four soit complètement terminé avant de faire cuire des aliments comme des biscuits, des gâteaux et des pains.
- Pour toutes les cuissons, à l'exception des gâteaux à étages, les moules doivent être centrés dans la cavité du four.
- Utilisez la fonction de cuisson à convection pour de meilleurs résultats lorsque vous cuisez des biscuits ou des gâteaux sur plusieurs grilles.
- Pour obtenir de meilleurs résultats lors de la cuisson de gâteaux à étages avec deux grilles de four, placez les grilles en positions 3 et 5. Placez les gâteaux de la grille supérieure au fond et les gâteaux de la grille inférieure devant, comme indiqué sur la figure.



- Lorsque vous utilisez une seule grille pour faire cuire des biscuits, des gâteaux, des petits pains ou des muffins, utilisez la position de grille 4.
- En cuisson par rayonnement, les deux grilles doivent être positionnées sur les supports 3 et 5. Pour cuire des biscuits à l'aide de deux racks, utilisez les racks 4 et 5.
- Laissez un espace d'au moins 5 cm (2 po) entre les ustensiles de cuisson pour permettre à l'air de bien circuler.
- Laissez les lampes du four éteintes pendant la cuisson.

### Pour régler la cuisson

- Appuyez sur **ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)**.



- Appuyez sur **Modes de four** et appuyez sur **Cuisson au four**. La température par défaut de 350 °F (177 °C) s'affiche à l'écran. Vous pouvez également utiliser les commandes de l'écran de démarrage rapide.
- Pour régler la température à 375°F (190°C), utilisez les touches numérotées pour programmer la nouvelle température de 375°F (190°C) et appuyez sur **MARCHE**.
- L'écran affiche la température actuelle et un bouton **Temps de cuisson**.
- Appuyez sur **Temps de cuisson** pour régler un temps de cuisson si nécessaire.

**REMARQUE :** Si un temps de cuisson est réglé, le four s'éteint automatiquement à l'expiration du temps.

- Appuyez sur **MARCHE**.
- La cuisson est terminée** et **Arrêt** s'affichera. Appuyez sur **OK** pour retourner à l'écran de démarrage.

Pour annuler la cuisson à tout moment, appuyez sur **ANNULER**.

Appuyez sur **ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)** pour éteindre le four et afficher l'heure du jour.

# 30

## RÉGLAGE DES COMMANDES DU FOUR

### Réglage du temps de cuisson

Utilisez la fonction Temps de cuisson pour définir le temps de cuisson nécessaire pour la plupart de fonctions du four. Le four s'allume immédiatement (ou après un délai spécifié) et s'arrête automatiquement à la fin du temps de cuisson défini.

Dans la plupart des cas, vous verrez un conseil de cuisson suggérant de régler le Temps de cuisson après le préchauffage du four.

#### Lorsque le temps de cuisson programmé s'est écoulé :

- **Arrêt** apparaîtra dans la fenêtre d'affichage.
- un signal sonore retentit.
- le four s'éteint automatiquement.

Le message **Arrêt** et un bouton **OK** seront affichés lorsque vous appuyez sur **OK**.

**REMARQUE :** Le réglage maximal du temps de cuisson est de 11 heures 59 minutes, à moins que le four ne soit réglé pour la cuisson continue.

#### Pour changer la température du four ou le temps de cuisson pendant la cuisson :

- Appuyez sur (+) ou (-) de chaque côté de la température réglée.
- Appuyez sur **Temp.** pour accéder au clavier.

### Préchauffage rapide

Un préchauffage rapide est disponible pour la cuisson sur un seul rack avec emballé et les aliments prêts-à-servir. Le préchauffage rapide peut être utilisé pour des températures comprises entre 170 °F et 550 °F (77 °C et 288 °C). Suivez la recette ou les instructions contenu sur l'emballage pour connaître le temps et la température de préparation des aliments.

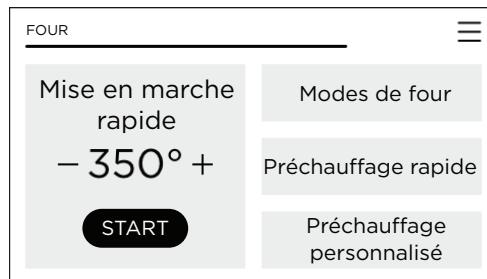
Lorsque la fonction Quick preheat est activée, les éléments chauffants du four fonctionnent par intermittence. Le ventilateur de convection s'allumera et restera en marche jusqu'à ce que la fonction quick preheat soit arrêtée. Selon votre préférence du niveau de cuisson, les temps de cuisson peuvent varier. Surveillez les aliments de près.

### Important:

- Placez toujours les aliments sur la position de grille 4.
- Pour de meilleurs résultats lors de la cuisson de la pâte et de la pâte articles tels que les biscuits et les pâtisseries, utiliser Convection cuire la fonction et placer les aliments dans four lorsque la tonalité de rappel sonne chante Le four est entièrement préchauffé.
- Les aliments pourraient avoir besoin d'être retirés plus tôt et devraient être vérifiés à la durée de cuisson minimale recommandée.

#### Pour régler la Préchauffage rapide

1. Appuyez sur **ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)**.



2. Préchauffage rapide tactile à partir de l'écran Démarrage rapide ou bien, appuyez sur **Modes de four** et appuyez sur Quick preheat.
3. La température par défaut de 350 °F (177 °C) sera affiché à l'écran. Sélectionnez la température souhaitée entre 170 °F (77 °C) et 550 °F (288 °C).
4. Appuyez sur **MARCHE**.
5. Appuyez sur **Temps de cuisson** pour régler un temps de cuisson si nécessaire.
6. Appuyez sur **MARCHE**.
7. La tonalité d'alerte retentira une fois que le four aura atteint la température de consigne.
8. **La cuisson est terminée** et **Arrêt** s'affichera.
9. Appuyez sur **OKAY** pour retourner à l'écran de démarrage.

Pour annuler la cuisson à tout moment, appuyez sur **ANNULER**.

## RÉGLAGE DES COMMANDES DU FOUR

### Cuisson à convection

La cuisson à convection permet de faire circuler uniformément l'air chaud à l'intérieur du four à l'aide d'un ventilateur. La distribution de chaleur étant ainsi améliorée, la nourriture cuit et brunit plus uniformément. L'air chaud circule autour de la nourriture de tous les côtés.

La cuisson à convection peut être réglée pour toute température comprise entre 170 °F (77 °C) et 550 °F (288 °C).

#### Parmi les avantages de la cuisson à convection:

- Vous pouvez utiliser plusieurs grilles.

#### Conseils pour la cuisson à convection:

- Utilisez la cuisson à convection pour obtenir de meilleurs résultats lors de la cuisson de biscuits et de gâteaux sur 2 grilles.
- Pour de meilleurs résultats, il est recommandé de préchauffer le four avant de cuire des produits comme des biscuits, des gâteaux et du pain, et de maintenir les moules au centre du four.
- Si votre recette n'a pas été élaborée pour la cuisson par convection, réduisez la température du four de 25 degrés ou utilisez l'option de Conversion à la convection.
- Aucun ustensile de cuisson spécial n'est requis.

#### Pour la cuisson des biscuits, utilisez les positions de grilles suivantes:

- Cuisson sur une seule grille, utilisez 4 (grille plate).
- Cuisson sur deux grilles, utilisez 3 et 5 (grille plate). Pour les cookies, Utilisez les racks 4 et 5.
- Pour la cuisson des gâteaux, utilisez les positions de grilles suivantes et placez les ustensiles de cuisson comme indiqué à la Figure 12. Pour la grille supérieure, utilisez la position de grille 4 ou 5 (grille plate).
- Les biscuits et les petits pains devraient être cuits sur des ustensiles sans rebords ou à rebords très bas pour permettre à l'air chaud de circuler autour des aliments. Les aliments placés dans des ustensiles de cuisson foncés cuiront plus rapidement.
- Laissez les lampes du four éteintes pendant la cuisson.

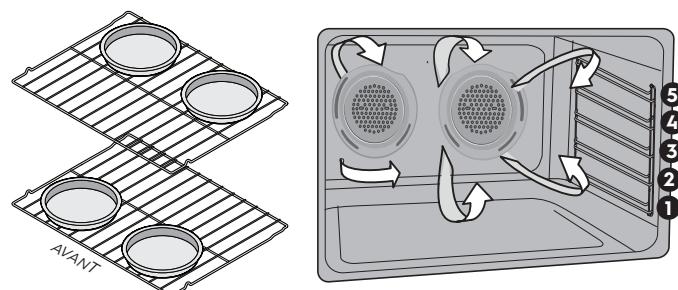
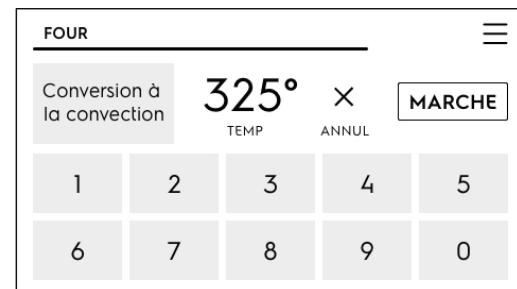
#### Conversion à la convection

La Conversion à la convection réduit automatiquement la température du four par rapport à ce qui

est spécifié dans la plupart des recettes pour compenser l'augmentation de l'efficacité de la cuisson à convection.

#### Pour régler la cuisson à convection à la température du four par défaut de 325°F (163°C):

1. Sélectionnez **Mode de four** et faites défiler à **Cuisson à convection**.
2. Appuyez sur **Cuisson à convection**: La température par défaut du four de 325 °F (163 °C) est affichée.
3. Une option pour **Conversion à la convection** est affichée à l'écran. Son utilisation abaissera la température du four de 25 °F degrés pour tenir compte de l'efficacité accrue de la convection. Si elle est utilisée, la Conversion à la convection doit être sélectionnée avant d'appuyer sur Mise en marche.
4. Appuyez sur **MARCHE**.
5. Option pour régler **Temps de cuisson**.
6. Appuyez sur **MARCHE**.
7. Le four s'éteint lorsque le **Temps de cuisson** est terminé.
8. La cuisson est terminée et **Arrêt** s'affichera.
9. Appuyez sur **ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)** pour l'affichage de l'heure du jour.



**Figure 12: Position des casseroles pour de meilleurs résultats lors de la cuisson des gâteaux sur deux grilles.**

# 32

## RÉGLAGE DES COMMANDES DU FOUR

### Friture à air chaud

La fonction Friture à air chaud est optimale pour la caisson sur une seule grille des aliments embal-lés et prêts à servir. Elle fonctionne bien avec la plupart des recettes et peut être programmée pour des températures comprises entre 170 °F (77 °C) et 550 °F (288 °C). Suivez la recette ou les instruc-tions sur l'emballage pour connaître les quantités liées à la préparation des aliments, la durée et la température.

#### Importante:

- La friture à l'air chaud Air Fry est conçue pour la cuisson sur une seule grille de four. Les aliments doivent être disposés en une seule couche dans un plateau.
- Lorsque vous utilisez Air Fry, placez les ali-ments sur la grille 4 pour de meilleurs résultats. Placez le bac d'égouttage sur la position du ack 3 pour attraper les miettes ou les gouttes. Voir figure 13 pour le bac Air Fry et le bac goutte à goutte.
- Les aliments peuvent devoir être retirés plus tôt et doivent être vérifiés au moment de la durée de cuisson minimum recommandée. Toutefois, les aliments denses surgelés et les produits dont le temps de cuisson est inférieur à 15 min-utes peuvent nécessiter plus de temps.
- Préchauffez le four pendant 4.5 minutes.
- Les aliments riches en matières grasses, comme les ailes de poulet, devraient être cuit à 400 °F (205 °C).

#### Pour régler la friture à air chaud:

1. Disposez les aliments sur la grille comme sug-géré.
2. Sélectionnez **Friture à air chaud** pour les Modes de four.

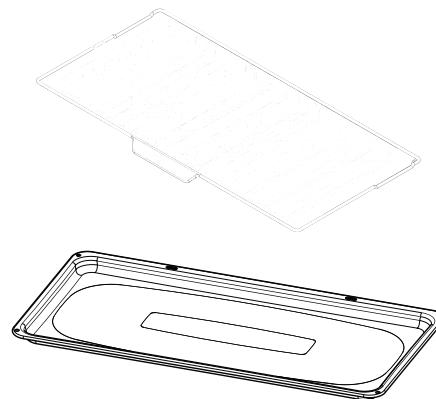
**Table 3: Tableau de friture à air chaud**

Type d'aliments	Quantité (g/oz)	Temperature	Cuisson minutée (min)
Bouchées de pomme de terre surgelées	1 361 g / 48 oz	450°F (232°C)	29 à 33
Frites dorées surgelées	1 361 g / 48 oz	425°F (218°C)	25 à 35
Pépites de poulet surgelées	1 361 g / 48 oz	400°F (205°C)	13 à 15
Lanières de poulet croustillantes surgelées	1 361 g / 48 oz	400°F (205°C)	20 à 22
Ailes de poulet épicées non désossées surgelées	1 361 g / 48 oz	400°F (205°C)	25 à 28
Ailes de poulet surgelées	1 361 g / 48 oz	375°F (190°C)	60 à 65
Ailes de poulet fraîches	1 361 g / 48 oz	400°F (205°C)	30 à 40

3. Entrez la température suggérée pour un ali-ment particulier. Appuyez sur **MARCHE**.
4. Lorsque la tonalité de préchauffage reten-tit, placez le plateau sur la position de grille 4 et, pour éviter la fumée, placez une bac d'égouttage à la position de grille 3 sous le plateau de.
5. Si vous utilisez un Temps de cuisson, réglez-le après avoir préchauffé le four. Le Temps de cuisson désactive la Friture à air chaud lorsque le temps est écoulé.

**REMARQUE:** Il est préférable de régler la mi-nuterie pour le temps minimum suggéré après le préchauffage, puis de vérifier la cuisson des ali-ments.

6. **Arrêt** sera affiché à la fin du temps de cuisson.
7. Appuyez sur **ON/OFF** (MARCHE/ARRÊT) pour l'affichage de l'heure du jour.



**Figure 13: Bac Air Fry et Bac Goutte À Goutte.**

## Déshydratation

Pour de meilleurs résultats lors de la déshydratation des aliments, utilisez le plateau de friture à air chaud qui permet à l'air de circuler tout autour des aliments pour une conservation plus rapide.

### Conseils

- Utilisez toujours du matériel et des ustensiles propres.
- Conservez la viande et la volaille au réfrigérateur (4 °C/40 °F ou légèrement en dessous) avant de les déshydrater.
- Coupez les aliments en morceaux de taille égale. Les tranches doivent être régulières et avoir une épaisseur de 5 à 12 mm; ce qui garantit que tous les morceaux sont déshydratés à la même vitesse.
- Utilisez des fruits, des légumes et des viandes de bonne qualité.
- Les fruits et légumes trop mûrs ou meurtris peuvent noircir en se déshydratant.
- Choisissez des coupes de viande maigres et retirez l'excédent de gras.
- Utilisez des feuilles d'essuie-tout pour éponger la viande avant de la déshydrater.
- Conservez les aliments déshydratés dans des contenants hermétiques. Si de l'humidité apparaît dans les récipients, les aliments n'ont pas été correctement déshydratés.
- Suivez les recommandations de l'USDA lors de la déshydratation.

**Table 4: Déshydratation Temp and Time Suggestions**

Food	Temperature	Hours	Food	Temperature	Hours
Herbes, fleurs	95 °F (35 °C)	6 à 10	Zeste d'agrumes	135 °F (57 °C)	8 à 15
Légumes Tomates Poivrons Champignons	125 °F (52 °C)	8 à 20 6 à 12 6 à 12	Fruit Pommes Bananes Fraises Pêches	145 °F (63 °C)	5 à 7 8 à 20 8 à 20 12 à 18
Viande	165 °F (74 °C)	6 à 18	Poissons	145 °F (63 °C)	8 à 12
Légumes-racines Carottes Pommes de terre	165 °F (74 °C)	6 à 10 10 à 15	Rouleaux de fruits/Cuir	165 °F (74 °C)	8 à 18
			Noix et graines	150 °F (66 °C)	8 à 20

### Pour régler la fonction Déshydratation:

- Disposez les aliments en une seule couche dans le plateau de friture à air chaud.
- Appuyez sur **Modes du four** et faites défiler à **Cuisson lente**, puis choisissez **Déshydratation** dans le sous-menu.
- Réglez la température de déshydratation (entre 95 °F et 170 °F [35 °C et 77 °C]).
- Appuyez sur **MARCHE**.
- Appuyez sur **ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)** pour l'affichage de l'heure du jour.



### REMARQUE

Vérifiez si vous avez obtenu la cuisson désirée. S'il y a de l'humidité, laissez les aliments se déshydrater plus longtemps.

# 34

## RÉGLAGE DES COMMANDES DU FOUR

### Fermentation du pain

L'option Fermentation du pain crée les meilleures conditions pour que la levure se multiplie et fasse lever votre pâte.

1. Appuyez sur **Modes du four** et faites défiler à **Cuisson lente**, puis choisissez **Fermentation du pain** dans le sous-menu.
2. Appuyez sur **Fermentation du pain** : Affiche la **Fermentation du pain à 100 °F (38 °C)**.
3. Appuyez sur **MARCHE**.

**REMARQUE:** Vérifiez souvent pour éviter une levée prolongée.



### REMARQUE

Pour éviter une sur-fermentation, surveillez fréquemment la cuisson.

### Mijoteuse

Utilisez la Mijoteuse pour les aliments qui vont cuire ou braiser à basse température pendant une longue période.

#### Pour de meilleurs résultats lors de l'utilisation de la cuisson lente:

- Faites décongeler complètement tous les aliments surgelés avant de les faire cuire.
- Si vous utilisez une seule grille de four, placez-la à la position 2 ou 3. Lorsque vous faites la cuisson de plusieurs plats, placez les grilles selon la taille des divers ustensiles de cuisson utilisés.
- Évitez d'ouvrir la porte du four trop souvent ou de la laisser ouverte pour vérifier la cuisson des aliments. Si la chaleur du four s'échappe trop souvent, il se peut que le temps de cuisson en mode de Mijoteuse s'allonge.

- Couvrez les aliments pour qu'ils restent tendres, ou utilisez un couvercle non hermétique ou muni d'ouvertures d'aération pour les faire brunir ou les rendre croustillants.
- Les rôtis peuvent rester à découvert si vous désirez qu'ils brunissent. La durée de cuisson varie selon le poids, la teneur en graisse, les os et la forme du rôti. Il n'est pas nécessaire de préchauffer le four lorsque vous utilisez la mijoteuse.
- Ajoutez la crème ou les sauces fromagées durant la dernière heure de cuisson.

La Mijoteuse des viandes peut leur donner une couleur foncée à l'extérieur. Ceci est normal.

#### Pour régler la Mijoteuse:

1. Appuyez sur la touche Modes de four et faites défiler jusqu'à **Mijoteuse**, puis choisissez Cuisson lente dans le sous-menu.
2. L'affichage indique « **FAIBLE** » (200 °F), « **MOYEN** » (225 °F) ou « **ÉLEVÉ** » (250 °F). Sélectionnez la température désirée. Appuyez sur START (DÉMARRER).
3. L'écran affiche la température actuelle et la touche Temps de cuisson.
4. Appuyez sur Temps de cuisson pour régler un temps de cuisson si nécessaire.

**REMARQUE:** Si un temps de cuisson est réglé, le four s'éteindra automatiquement à l'expiration du temps.

5. Appuyez sur **MARCHE**.
6. Une fois la cuisson terminée, « Arrêt » s'affichera. Appuyez sur OK pour retourner à l'écran de démarrage.

Appuyez sur **MARCHE/ARRÊT** pour éteindre le four et afficher l'heure du jour.

Pour annuler la cuisson à tout moment, appuyez sur **ANNULER**.

## Rôtissage à convection

Le rôtissage à convection combine un programme de caisson standard à l'utilisation du ventilateur et de l'élément de convection pour rôtir rapidement les viandes et la volaille. L'air chaud circule autour de la viande de tous les côtés, emprisonnant jus et saveurs. Les viandes cuites au moyen de ce mode sont croustillantes et dorées à l'extérieur tout en restant tendres à l'intérieur.



### AVERTISSEMENT

Si des flammes apparaissent dans le four, fermez la porte du four et éteignez le four. Si le feu se poursuit, servez-vous d'un extincteur. Ne jetez pas d'eau ni de farine sur le feu. La farine peut provoquer une explosion et l'eau peut propager un feu de friture et causer des blessures.



### PRÉCAUTION

Servez-vous toujours de maniques ou de gants isolants pour utiliser le four. Lors de la cuisson, l'intérieur du four, les grilles et la surface de cuisson deviennent très chauds, ce qui pourrait causer des brûlures.

**Pour utiliser le rôtissage à convection à une température de 350°F (177°C):**

1. Appuyez sur **Mode du four** et faites défiler à Rôtissage à convection.
2. Appuyez sur **Rôtissage à convection**.
3. Réglez la température souhaitée ou utilisez la température par défaut de 350°F (177°C).
4. Appuyez sur **MARCHE**.
5. Option pour régler **Temps de cuisson**.
6. Appuyez sur **MARCHE**. Le préchauffage du four n'est pas nécessaire.
7. Appuyez sur **ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)** lorsque la cuisson est terminée ou pour annuler la fonction de rôtissage à convection.

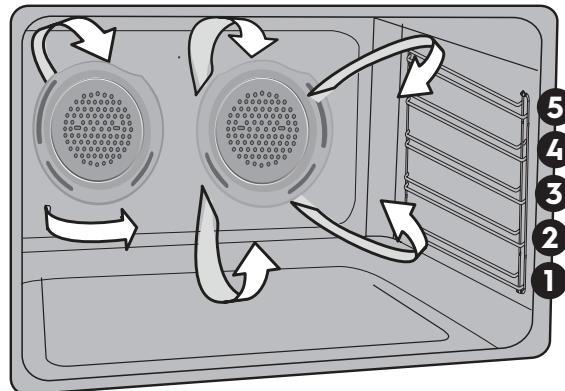


Figure 14: Torréfaction par convection sur four inférieur Supports

# 36

## RÉGLAGE DES COMMANDES DU FOUR

### Conseils pour le rôtissage à convection:

- Pour le rôtissage à convection, le préchauffage n'est pas nécessaire pour la plupart des viandes et pour la volaille.
- Disposez les grilles du four de manière à ce que la viande et la volaille soient sur la grille la plus basse du four.
- Étant donné que le rôtissage à convection cuit les aliments plus rapidement, vous pouvez réduire le temps de cuisson dans la recette jusqu'à un maximum de 25 % (vérifiez l'état de cuisson de l'aliment à ce moment). Au besoin, augmentez la durée de cuisson jusqu'à ce que vous obteniez la cuisson désirée.
- Ne recouvrez pas la nourriture lorsque vous la rôtiessez à sec. Cela empêchera la viande de brunir correctement.
- Lorsque vous cuisez de la viande, utilisez la lèchefrite et la grille. La lèchefrite recueille les écoulements de graisse et sa grille prévient les éclaboussures.

**Table 5: Recommandations pour le rôtissage à convection**

Viande	Poids	Température du four	Température interne	Minutes par 0,45 kg (1 lb)
Boeuf	Rôti de boeuf de première qualité*	1,8 à 2,7 kg (4 à 6 lb)	350°F (177°C)	*160°F (71°C) 25 à 30
	Rôti de faux-filet*	1,8 à 2,7 kg (4 à 6 lb)	350°F (177°C)	*160°F (71°C) 25 à 30
	Rôti de filet	0,9 à 1,4 kg (2 à 3 lb)	400°F (204°C)	*160°F (71°C) 15 à 25
Volaille	Dinde entière**	5,4 à 7,3 kg (12 à 16 lb)	325°F (163°C)	180°F (82°C) 8 à 10
	Dinde entière**	7,3 à 9,1 kg (16 à 20 lb)	325°F (163°C)	180°F (82°C) 10 à 15
	Dinde entière**	9,1 à 10,9 kg (20 à 24 lb)	325°F (163°C)	180°F (82°C) 12 à 16
	Poulet	1,4 à 1,8 kg (3 à 4 lb)	350°F-375°F (177°C- 191°C)*	180°F (82°C) 12 à 16
Porc	Rôti de jambon frais	1,8 à 2,7 kg (4 à 6 lb)	325°F (163°C)	*160°F (71°C) 30 à 40
	Rôti de palette	1,8 à 2,7 kg (4 à 6 lb)	325°F (163°C)	*160°F (71°C) 20 à 30
	Longe	1,4 à 1,8 kg (3 à 4 lb)	325°F (163°C)	*160°F (71°C) 20 à 25
	Jambon précuit	2,3 à 3,2 kg (5 à 7 lb)	325°F (163°C)	*160°F (71°C) 30 à 40

\* Selon le département de l'Agriculture des États-Unis : « Le boeuf frais saignant est populaire, mais il est important de savoir que de le faire cuire à seulement 140°F (60°C) implique que certains organismes pouvant causer des empoisonnements alimentaires peuvent survivre. » (Source : Safe Food Book, Your Kitchen Guide). La température la plus basse recommandée par le département de l'Agriculture des États-Unis est de 145°F (63°C) pour l'obtention de boeuf frais mi-saignant. 170 °F (77 °C) pour une cuisson « bien cuit ».

\*\* La dinde farcie nécessite du temps de rôtissage additionnel. Protégez les pattes et la poitrine avec du papier d'aluminium pour empêcher le brunissement et le séchage excessifs de la peau.

## RÉGLAGE DES COMMANDES DU FOUR

### Gril

Utilisez la fonction de gril pour cuire des aliments qui nécessitent une exposition directe à la chaleur radiante et obtenir des résultats de brunissement optimaux. Le gril peut produire de la fumée. Si l'émission de fumée est excessive, placez les aliments plus loin de l'élément chauffant.

La fonction de gril est préréglée à 550°F (288°C).. La cuisson au gril peut être réglée pour toute température comprise entre 400°F (205°C) et 550°F (288°C)..

#### **AVERTISSEMENT**

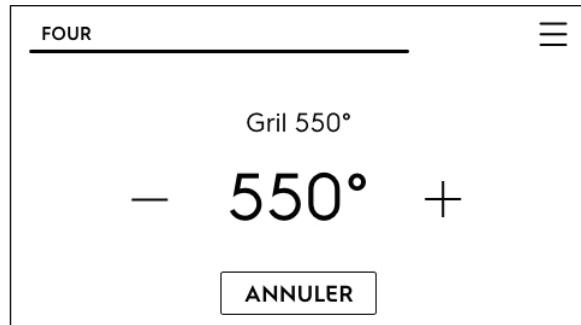
Si des flammes apparaissent dans le four, fermez la porte du four et éteignez le four. Si le feu se poursuit, servez-vous d'un extincteur. Ne jetez pas d'eau ni de farine sur le feu. La farine peut provoquer une explosion et l'eau peut propager un feu de friture et causer des blessures.

#### **PRÉCAUTION**

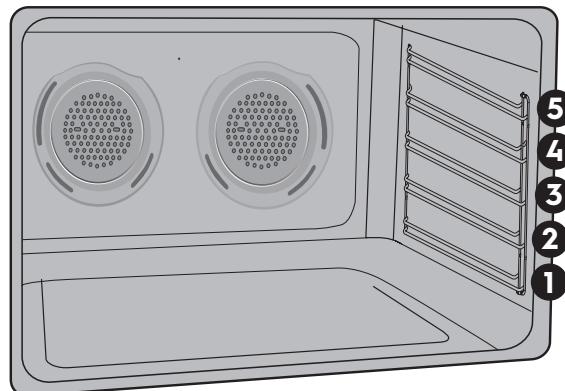
Servez-vous toujours de maniques ou de gants isolants pour utiliser le four. Lors de la cuisson, l'intérieur du four, les grilles et la surface de caisson deviennent très chauds, ce qui pourrait causer des brûlures.

**Pour programmer le gril à la température de gril par défaut du four de 550°F (288°C):**

- Organisez les grilles de four lorsqu'elles sont froides. Pour des résultats de brunissement optimaux, préchauffez le four pendant 5 minutes avant d'ajouter de la nourriture.
- Sélectionnez Mode de four et faites défiler à **Gril**.
- La température par défaut de 550°F est affichée.
- Si une température de gril plus basse est nécessaire, utilisez le clavier pour sélectionner entre 400 °F et 550 °F (200 °C et 260 °C).



- Appuyez sur **MARCHE**. Faites griller les aliments en gardant la porte du four fermée.
- Passez l'aliment au gril sur un côté jusqu'à ce qu'il brunisse. Retournez-le et faites-le griller de l'autre côté, selon votre goût.
- Lorsque la cuisson au gril est terminée, appuyez sur **ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)**.



# 38

## RÉGLAGE DES COMMANDES DU FOUR

### Remarques importantes:

- Placez toujours les grilles lorsque le four est froid.
- Pour des résultats de cuisson au gril optimaux, utilisez une lèchefrite et une grille de lèchefrite afin d'évacuer la graisse de la nourriture et d'éviter les éclaboussures et la formation de fumée.
- Lors de la cuisson au gril, tirez toujours la grille du four jusqu'à la position d'arrêt avant de tourner la nourriture ou de la retirer du four.

**Table 6: Recommandations pour la cuisson au gril**

Aliments	Position de la grille	Température	Temps de cuisson en minutes		Température interne	Cuisson
			1er côté	2e côté		
Steak de 2,5 cm (1 po) d'épaisseur	5	550 °F (288 °C)	5:00	5:00	140°F(60°C)	Saignant**
Steak de 2,5 cm (1 po) d'épaisseur	5	550 °F (288 °C)	6:00	4:00	145°F (63°C)	À point
Steak de 2,5 cm (1 po) d'épaisseur	5	550 °F (288 °C)	7:00	5:00	160°F (71°C)	À point-bien cuit
Steak de 2,5 cm (1 po) d'épaisseur	5	550 °F (288 °C)	8:00	6:00	170°F (77°C)	Bien cuit
Côtelettes de porc de 2 cm (3/4 po) d'épaisseur	5	550 °F (288 °C)	12:00	10:00	170°F (77°C)	Bien cuit
Poulet - avec os	5	450 °F (232 °C)	20:00	10:00	170°F (77°C)	Bien cuit
Poulet désossé	5	450 °F (232 °C)	8:00	6:00	170°F (77°C)	Bien cuit
Poisson	5	550 °F (288 °C)	selon les instructions		170°F (77°C)	Bien cuit
Crevettes	5	550 °F (288 °C)	selon les instructions		170°F (77°C)	Bien cuit
Galette de boeuf haché de 2,5 cm (1 po) d'épaisseur	5	550 °F (288 °C)	9:00	7:00	145°F (63°C)	À point
Galette de boeuf haché de 2,5 cm (1 po) d'épaisseur	5	550 °F (288 °C)	10:00	8:00	170°F (77°C)	Bien cuit

Selon le département de l'Agriculture des États-Unis : \*\* « Le boeuf frais saignant est populaire, mais il est important de savoir que de le faire cuire à seulement 60 °C/140 °F implique que certains organismes pouvant causer des empoisonnements alimentaires peuvent survivre. » (Source : Safe Food Book, Your Kitchen Guide, USDA, rév. en juin 1985.) La température la plus basse recommandée par le département de l'Agriculture des États-Unis est de 63 °C/145 °F pour l'obtention de boeuf frais mi-saignant. 77 °C (170 °F) pour une cuisson « bien cuit ». Tous les temps de cuisson indiqués sont pour un four qui aura préchauffé pendant 2 minutes avant d'ajouter l'aliment dans le four.

## Cuisson sur plusieurs grilles

L'option Cuisson sur plusieurs grilles permet de cuire sur jusqu'à deux grilles, tout en respectant la durée et la température recommandées. Le four effectuera des ajustements pour de meilleurs résultats.

**IMPORTANT:** Assurez-vous d'utiliser les positions de grille suggérées avant de régler le four.

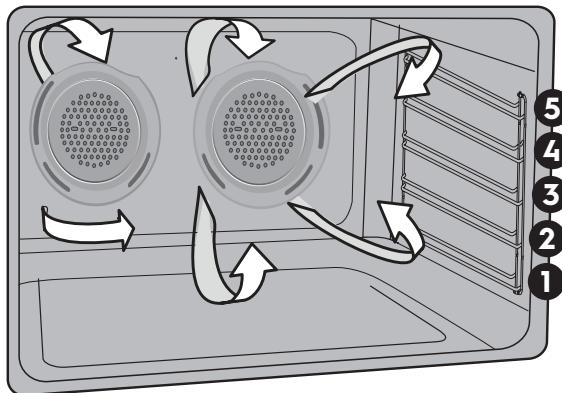
Follow recipe for time and temp and the oven will make needed adjustments for best performance.

- Suivez la recette pour le temps et la température et le four fera les ajustements nécessaires pour de meilleures performances.
- Préchauffez le four complètement pour obtenir de meilleurs résultats.
- Laissez un espace d'au moins 5 cm (2 po) entre les ustensiles de cuisson pour permettre à l'air de bien circuler.
- Laissez les lampes du four éteintes pendant la cuisson.
- Utilisez la grille plate en position 3 et position 5. Pour les cookies, Utilisez les racks 4 et 5.

### Pour utiliser plusieurs grilles:

1. Organisez les grilles de four lorsqu'elles sont froides.
2. Sélectionnez **Mode de four** et faites défiler à **Cuisson sur plusieurs grilles**.
3. Appuyez sur **Cuisson sur plusieurs grilles**.
4. La température par défaut de **350 °F (177 °C)** est affichée. Réglez une autre température si vous le souhaitez.
5. Appuyez sur **MARCHE**.
6. Réglez **Temps de cuisson** si nécessaire.
7. Appuyez sur **MARCHE**.

8. Le four s'éteint automatiquement à la fin de Temps de cuisson.
9. La cuisson est terminée et Arrêt s'affichera.
10. Appuyez sur **ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)** pour l'affichage de l'heure du jour.



## Cuisson à la vapeur

**Remarque:** Il y aura plus d'humidité que pendant la cuisson ou le rôtissage conventionnels. L'humidité pourrait se condenser sur la poignée ou dans la porte et, selon les conditions de votre cuisine, des gouttes pourraient tomber sur le sol.

### Conseils de cuisson à la vapeur:

#### Positionnement du four

- Utilisez la grille plate en position centrale 4 dans le four pour la plupart des aliments, en cas de rôtissage à la vapeur et de cuisson à la vapeur.
- Position la plus basse pour la volaille.

#### Préparation

- Utilisez 2 ½ tasses d'eau pour la cuisson à la vapeur et le rôtissage à la vapeur. Si les fonctions vapeur sont fréquemment utilisées, utilisez de l'eau distillée.
- Versez lentement de l'eau au fond de la cavité du four pendant qu'elle est encore froide.
- N'ajoutez jamais d'eau si le four est chaud.
- N'ajoutez jamais d'eau pendant un cycle de cuisson à la vapeur ou de rôtissage à la vapeur.

#### Pendant l'utilisation

- Lorsque vous utilisez la vapeur, suivez la recette pour le préchauffage, la durée et la température de cuisson.
- Commencez toujours avec un four froid.
- Le préchauffage n'est pas nécessaire lors de l'utilisation du rôtissage à la vapeur.

#### Nettoyage

- Avec une serviette en papier légèrement imbibée de vinaigre blanc distillé, essuyez le fond de la cavité du four une fois le four refroidi ou avant chaque utilisation.
- Utilisez la fonction d'autonettoyage pour nettoyer les zones très sales.
- Si des résidus sont toujours présents après l'autonettoyage, versez une fine couche de vinaigre blanc distillé dans le fond de la cavité du four. Laissez reposer 30 minutes. Essuyez le vinaigre.

## Cuisson à la vapeur

La vapeur crée les meilleures conditions pour la cuisson du pain sur une seule grille. L'option Produits de boulangerie produira un brunissement et une texture améliorés et est recommandée pour la cuisson de pains et pâtisseries humides et savoureux comme les baguettes et les croissants.

Utilisez la grille plate en position 4 pour de meilleurs résultats pour la cuisson à la vapeur. Les plats doivent être placés au centre du four.

#### Pour régler la fonction de Cuisson à la vapeur:

- Sélectionnez **Modes de four** et faites défiler à **Cuisson à la vapeur**.
- Ajouter 2 ½ tasses d'eau au fond du four comme indiqué.
- Appuyez sur **SUIVANT** et suivez les instructions de la Cuisson à la vapeur pour régler la température.
- Appuyez sur **MARCHE**.
- Réglez le **temps de cuisson**. (Nous vous suggérons d'attendre que le four préchauffe avant de régler le temps de cuisson).
- Le four s'éteint automatiquement à la fin de **Temps de cuisson**.
- La cuisson est terminée** et **Arrêt** s'affichera.
- Appuyez sur **ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)** pour l'affichage de l'heure du jour.

### PRÉCAUTION

N'utilisez pas la cuisson à la vapeur pour la cuisson à des températures inférieures à 225°F (107°C).

### IMPORTANT

Tenez-vous sur le côté du four lorsque vous ouvrez la porte pour permettre à la vapeur de s'échapper.

### REMARQUE

Le ventilateur de refroidissement fonctionnera à plein régime pendant la cuisson à la vapeur.

## RÉGLAGE DES COMMANDES DU FOUR

### Rôtissage à la vapeur

La vapeur crée les meilleures conditions pour le rôtissage des protéines. Les viandes seront croustillantes à l'extérieur et juteuses à l'intérieur.

Le Rôtissage à la vapeur est recommandé pour la viande ou la volaille. Utilisez une grille plate en position 2 pour obtenir les meilleurs résultats de Rôtissage à la vapeur.

#### Pour régler la fonction de Rôtissage à la vapeur:

1. Sélectionnez **Modes de four** et faites défiler à **Rôtissage À La Vapeur**.
2. Ajouter 2-1/2 tasses d'eau au fond du four comme indiqué.
3. Appuyez sur **SUIVANT** et suivez les instructions de Rôtissage à la vapeur pour régler la température.
4. Appuyez sur **MARCHE**.
5. Le four s'éteint automatiquement à la fin de **Temps de cuisson**.
6. **La cuisson est terminée** et **Arrêt** s'affichera.
7. Appuyez sur **ON/OFF** (MARCHE/ARRÊT) pour l'affichage de l'heure du jour.



### IMPORTANT

Tenez-vous sur le côté du four lorsque vous ouvrez la porte pour permettre à la vapeur de s'échapper.

### Maintien au chaud

La fonction de maintien au chaud doit seulement être utilisée avec des aliments qui sont déjà à une température de service. Le maintien au chaud garde les aliments cuits au chaud et prêts à servir après la cuisson.

La fonction de maintien au chaud garde la température du four de 140 °F à 200 °F (60 °C à 93 °C).

#### Pour régler la fonction de maintien au chaud:

1. Au besoin, positionnez les grilles et placez les aliments dans le four.
2. Appuyez sur **Modes de four** et faites défiler à **Maintien au chaud**.
3. Appuyez sur la touche **Maintien au chaud**.
4. Réglez la température désirée.
5. Réglez la durée désirée de **Maintien au chaud** comme temps de cuisson.
6. Appuyez sur **MARCHE**.
7. **Maintien au chaud** s'éteindra à l'expiration du délai ou en cas d'annulation.

Pour arrêter la fonction de maintien au chaud en tout temps, appuyez sur **ARRÊT**.

# 42

## RÉGLAGE DES COMMANDES DU FOUR

### Mise En Marche Différée

Mise en marche différée autorise une heure de début différée uniquement pour Cuire au four, cuisson par convection, rôti à convection, vapeur Rôtir, nettoyer à la vapeur et auto-nettoyer.

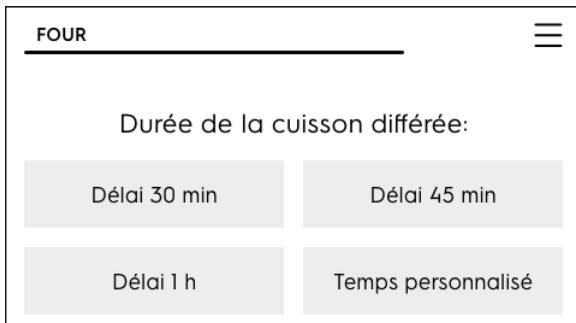
Avant de définir un mise en marche différée, assurez-vous que l'heure de day est défini correctement. Le délai maximal pour un délai le démarrage est d'une heure (12 heures pour autonettoyage et nettoyage à la vapeur).

#### Pour régler la fonction de Mise En Marche Différée:

1. Appuyez sur **ON/OFF** (MARCHE/ARRÊT) et appuyez sur Modes de four.
2. Faites défiler jusqu'à **Mise en marche différée** et appuyez sur.



3. Suivez les informations à l'écran pour régler la durée du délai, la température et le temps de cuisson.
4. Une mise en marche différée de 1 heure ou moins est permise (12 heures pour l'autonettoyage ou le nettoyage à la vapeur).



Le four s'allumera et la cuisson commencera lorsque l'heure de mise en marche différée sera atteinte. L'écran affichera la température du four.

Lorsque le temps de cuisson (si utilisé) est terminé, la cuisson est terminée et Arrêt et OK seront affichés dans la fenêtre d'affichage et le four s'éteindra automatiquement.

La commande du four émet des signaux sonores jusqu'à ce que vous appuyez sur OK.

### AVERTISSEMENT

Danger d'empoisonnement alimentaire. Ne laissez pas la nourriture reposer plus d'une heure avant ou après la cuisson. Vous risqueriez d'être malade ou de subir un empoisonnement alimentaire.

## Autonettoyage

Un four autonettoyant se nettoie de lui-même à de très hautes températures (beaucoup plus hautes que les températures normales de cuisson), ce qui permet d'éliminer les saletés ou de les réduire en une fine poudre de cendres que vous pouvez facilement enlever après avec un chiffon humide. Cette fonction peut être programmée pour des temps de nettoyage entre 2 et 4 heures.

**Important:** Assurez-vous de lire toutes les remarques importantes et les mises en garde suivantes avant de commencer un cycle d'autonettoyage.



## PRÉCAUTION

- Ne laissez pas d'enfant en bas âge sans surveillance près de l'appareil. Pendant l'autonettoyage, l'extérieur du four peut devenir très chaud au toucher et provoquer des brûlures.
- Ne recouvrez pas les parois, les grilles, la sole, ni toute autre partie du four au moyen de papier d'aluminium. En fondant à l'intérieur du four, le papier d'aluminium endommagerait de façon permanente l'intérieur du four et empêcherait une bonne répartition de la chaleur.
- Ne tentez pas d'ouvrir la porte du four par la force. Vous pourriez endommager le système de verrouillage automatique de la porte. Faites preuve de prudence en ouvrant la porte du four après l'autonettoyage. Le four peut être encore très chaud et vous pourriez vous brûler. Pour éviter de vous brûler, tenez-vous sur le côté du four lorsque vous ouvrez la porte pour permettre à l'air chaud ou à la vapeur de s'échapper.
- Certains oiseaux de compagnie sont très sensibles aux vapeurs dégagées pendant l'autonettoyage des cuisinières. Déplacez les oiseaux dans une pièce bien ventilée.

## Remarques importantes:

- Retirez toutes les grilles du four et tout article se trouvant dans le four pour éviter de les endommager. Si vous ne retirez pas les grilles du four, elles peuvent se décolorer.
- Retirez tous les articles du four et de la table de cuisson, dont les ustensiles et tout papier d'aluminium. Le papier d'aluminium ne résistera pas à la température élevée d'un cycle d'autonettoyage et fondra.

- Ne vaporisez pas de nettoyants pour four ou de revêtement de protection pour four dans ou autour d'une partie quelconque de la cavité du four. Nettoyez la saleté qui se trouve sur le cadre de la porte du four, autour du joint et la petite surface située au centre, à l'avant de la sole du four. Ces zones chauffent suffisamment pour que la saleté y brûle. Nettoyez-les avec de l'eau savonneuse avant de lancer l'autonettoyage.
- Nettoyez tout renversement excessif. Tout renversement sur la sole du four devrait être essuyé et nettoyé avant de lancer le cycle d'autonettoyage. Procédez au nettoyage à l'aide d'un chiffon trempé dans une solution d'eau chaude et de savon. Les renversements de nourriture importants peuvent produire de la fumée ou s'enflammer s'ils sont soumis à de hautes températures.
- Ne laissez pas les renversements contenant beaucoup de sucre ou d'acide (lait, tomates, choucroute, jus de fruits ou garniture pour tarte) sur la surface, car cela risque de laisser des taches ternes, même après le nettoyage.
- Ne nettoyez pas le joint de la porte du four. Ce joint tissé est essentiel à la bonne étanchéité du four. Prenez soin de ne pas frotter, endommager, ni retirer le joint de la porte. Vous risqueriez d'endommager le joint.

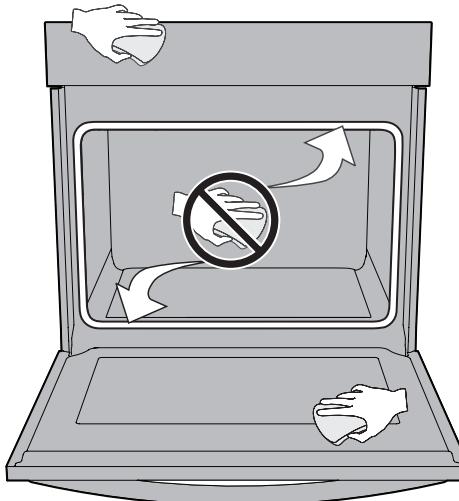
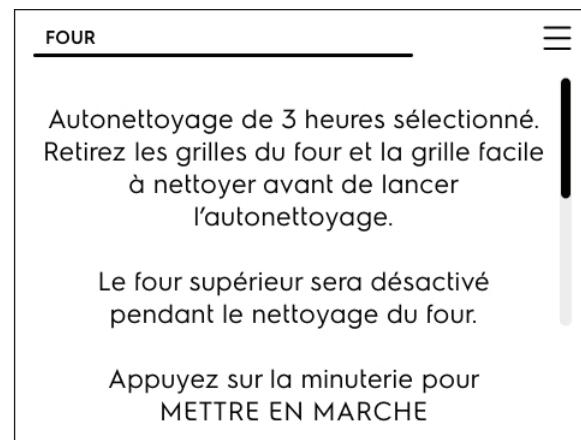


Figure 15: Nettoyer le pourtour du joint de la porte du four

- Vous devez bien aérer la cuisine en ouvrant une fenêtre ou en utilisant un ventilateur ou une hotte durant le cycle d'autonettoyage. Cela aidera à éliminer les odeurs normales.
- Ne tentez pas d'ouvrir la porte du four lorsque le voyant VERRUILAGE DU FOUR clignote. Il faut environ 15 secondes au mécanisme de verrouillage motorisé de la porte pour se verrouiller ou se déverrouiller complètement.
- Lorsque le temps de nettoyage est terminé, la porte du four reste verrouillée jusqu'à ce que la cuisinière ait suffisamment refroidi. En plus du temps de nettoyage programmé, vous devez laisser 1 heure supplémentaire pour que le four refroidisse avant de pouvoir ouvrir la porte du four.

**Pour régler un cycle d'autonettoyage:**

1. Vérifiez que le four est vide et que toutes les grilles ont été retirées. Retirez tous les articles du four. Assurez-vous que la porte du four est complètement fermée.
2. Appuyez sur **Modes de four** et faites défiler à **Autonettoyage**.
3. Appuyez sur **Autonettoyage** et sélectionnez un nettoyage de 2 heures, 3 heures ou 4 heures.
4. Appuyez sur **TIMER (MINUTERIE)** pour démarrer le cycle d'autonettoyage.



Lorsque le four est réglé au cycle d'autonettoyage, le loquet motorisé de la porte commencera à verrouiller la porte du four. N'ouvrez pas la porte du four lorsque le moteur de verrouillage est en marche ou lorsque des indicateurs de verrouillage ou des messages sont affichés. La porte du four sera complètement verrouillée après environ 15 secondes. Lorsque la porte est verrouillée, NETTOYAGE s'affiche pour indiquer que le four va commencer le processus d'autonettoyage.

Ne tentez pas d'ouvrir la porte du four par la force lorsque la fonction d'autonettoyage est activée. Vous risqueriez d'endommager son système de verrouillage automatique. Faites prevue de prudence en ouvrant la porte du four après un cycle d'autonettoyage, le four risque d'être encore très chaud.

**Une fois le cycle d'autonettoyage terminé:**

1. Le message **NETTOYAGE** disparaît de l'afficheur et est remplacé par la mention Chaud. La porte du four restera verrouillée pendant que le four refroidit.
2. Dès que le four s'est refroidi (au bout d'environ 1 heure) et que **Chaud** n'est plus affiché, vous pouvez ouvrir la porte du four.
3. Lorsque l'intérieur du four est complètement froid, essuyez tous les résidus ou les cendres à l'aide d'un chiffon humide ou d'un essuie-tout.

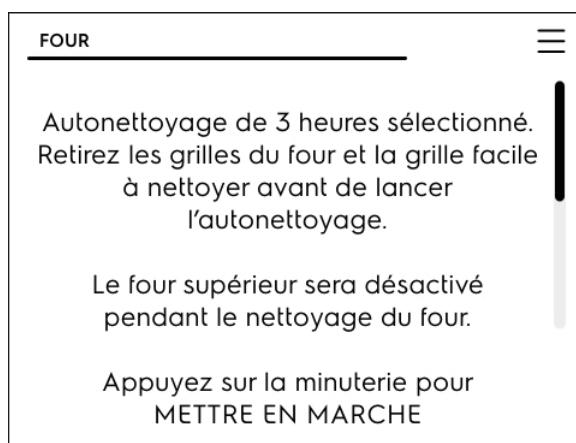
## Réglage de l'autonettoyage différé

Pour démarrer un autonettoyage différé avec un temps de nettoyage par défaut de 3 heures.

1. Appuyez sur **ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)** et appuyez sur **Modes de four**.
2. Faites défiler et appuyez sur **Mise en marche différée**.



3. Appuyez sur **SUIVANT** et faites défiler Modes du four jusqu'à Autonettoyage. Suivez les informations à l'écran pour régler la durée du délai et la durée de l'autonettoyage.



**S'il s'avère nécessaire d'arrêter l'autonettoyage lorsqu'il fonctionne:**

- Appuyez sur ARRÊT.
- Si l'autonettoyage a fait monter le four à une température élevée, attendez assez longtemps pour permettre au four de refroidir.
- Avant de relancer l'autonettoyage, assurez-vous de lire les remarques importantes ci-dessous.

## Remarques importantes

- Si l'autonettoyage est utilisé et qu'il est interrompu par une panne de courant ou annulé avant que le four n'ait été complètement nettoyé, il peut s'avérer nécessaire de lancer un autre cycle d'autonettoyage.
- Si la température de votre four était assez élevée lors de l'interruption d'un autonettoyage, les commandes de votre four pourraient ne pas permettre l'utilisation d'un autre cycle d'autonettoyage jusqu'à 4 heures après l'interruption.

## Nettoyage à la vapeur

La fonction Nettoyage à la vapeur est une méthode rapide et sans agent chimique qui vous facilite la tâche lors des nettoyages réguliers de votre four. Pour les saletés cuites plus tenaces, utilisez la fonction Autonettoyage.

### ATTENTION

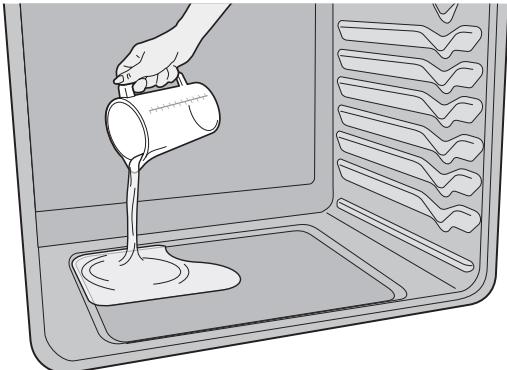
N'ajoutez pas de javellisant, d'ammoniaque, de nettoyants à four ou tout autre nettoyant ménager ou produit chimique à l'eau utilisée pour la fonction Nettoyage à la vapeur.

Avant de nettoyer votre four, assurez-vous que toutes les commandes sont éteintes et qu'il a refroidi. Vous pourriez vous brûler si la cuisinière est encore chaude.

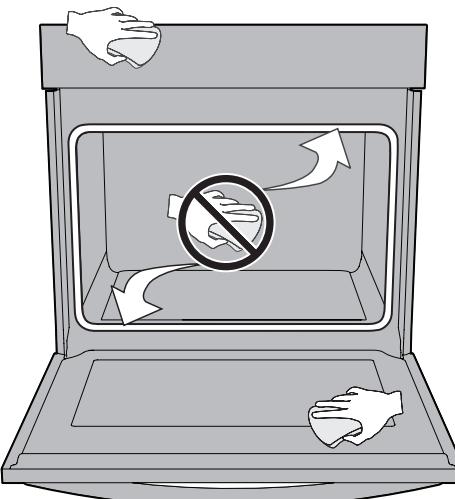
Assurez-vous que le four est de niveau et froid avant de commencer un nettoyage à la vapeur. Si la température du four est supérieure à la température ambiante, trois bips se feront entendre et la fonction de nettoyage à la vapeur ne démarre pas. Le nettoyage à la vapeur produit les meilleurs résultats lorsqu'il est utilisé dans un four froid.

**Pour régler un nettoyage à la vapeur:**

1. Retirez toutes les grilles et tous les accessoires de four.
2. Grattez ou essuyez les résidus non collés et la graisse de la sole du four.
3. Versez 1 tasse d'eau du robinet dans le fond du four. Fermez la porte du four.Close oven door.

**Figure 16: Ajouter 1 tasse d'eau du robinet**

4. Appuyez sur **Modes de four** et faites défiler à **Nettoyage à la vapeur**.
5. Appuyez sur **MARCHE**.
6. L'heure de la fin du cycle de nettoyage à la vapeur s'affiche à l'écran. Ne tentez pas d'ouvrir la porte du four pendant son verrouillage.
7. Un signal sonore retentira à la fin du nettoyage à la vapeur et Arrêt apparaîtra sur l'afficheur. Appuyez sur arrêt pour afficher de nouveau l'heure du jour.
8. Faites preuve de prudence lorsque vous ouvrez la porte du four à la fin d'un nettoyage à la vapeur. Tenez-vous sur le côté du four, à l'écart de la vapeur qui s'échappera.
9. Essuyez la cavité et la sole du four. Ne nettoyez pas le joint de la porte du four. Évitez de vous pencher ou de mettre de la pression sur la vitre de la porte du four pendant le nettoyage de la cavité.

**Figure 17: Nettoyer le pourtour du joint de la porte du four****Remarques:**

- L'ouverture de la porte du four pendant le cycle de nettoyage à la vapeur empêche l'eau d'atteindre la température nécessaire au nettoyage.
- Pour de meilleurs résultats, nettoyez le four immédiatement après la fin du nettoyage à la vapeur. Le nettoyage à la vapeur est particulièrement efficace pour nettoyer les résidus situés sur la sole du four.
- Un tampon à récurer non abrasif, une éponge pour l'acier inoxydable, un grattoir en plastique ou un nettoyeur de style effaceur (sans agent nettoyant) peut être utilisé pour nettoyer les saletés tenaces. Humidifiez les tampons avec de l'eau avant leur utilisation.
- Placez une serviette en papier ou un chiffon devant le four pour capturer toute l'eau qui pourrait se déverser lorsque vous essuyez la cavité et la sole du four.
- Essuyez immédiatement toute l'eau résiduelle qui peut se trouver dans le four.
- De la condensation ou de la vapeur d'eau peut apparaître près de l'évent du four et de la vitre de la porte du four. Cela est normal. Le joint du four peut devenir humide; ne l'essuyez pas.
- L'eau provenant des aqueducs locaux contient souvent des minéraux (eau dure). Si des dépôts.
- d'eau dure se forment, nettoyez la cavité avec une solution d'eau et de vinaigre 50/50 ou 50/50 de jus de citron et d'eau.
- Si le nettoyage à la vapeur ne donne pas un résultat satisfaisant, effectuez un autonettoyage. Consultez « Autonettoyage » à la page 43.

## Cuire à l'aide d'une sonde thermique

Utilisez la sonde pour obtenir de meilleurs résultats lorsque vous cuisinez des aliments tels que des rôtis, du jambon ou une volaille.

La sonde thermique fonctionne avec les modes de four suivants : Cuisson au four, Cuisson à convection, Friture à air chaud, Rôtissage à convection, Rôtissage à la vapeur et Dinde.

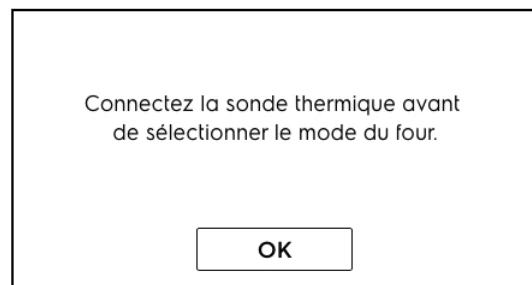
Lorsqu'elle est réglée correctement, la fonction de sonde vous avertira lorsque l'intérieur d'un aliment aura atteint la température cible désirée. Les réglages de la sonde basés sur le comportement du four doivent être d'abord définis dans le menu du four.

Lorsqu'elle est en fonction, la sonde affiche la température interne de l'aliment pendant sa cuisson. L'utilisation de cet accessoire permet d'éliminer les approximations quant au moment où il faut ouvrir la porte du four pour vérifier le thermomètre.

Pour certains types d'aliments, en particulier la volaille et les rôtis, l'utilisation d'une sonde pour vérifier leur température interne est la meilleure façon de savoir s'ils sont bien cuits.

### Pour régler la sonde thermique:

Appuyez sur **Modes de four**, faites défiler à **Sonde thermique** et suivez les instructions à l'écran.



### **ATTENTION**

N'utilisez pas d'ustensiles de cuisine pour tirer sur le câble ou les poignées de la sonde. En tout temps, insérez et retirez la sonde à l'aide de ses poignées et utilisez toujours des maniques pour vous protéger les mains contre les brûlures.

### Insertion correcte de la sonde.

Insérez toujours la sonde de sorte que la pointe se trouve au centre de la partie la plus épaisse de la pièce de viande ou de l'aliment. Pour obtenir une lecture juste de la température, la sonde ne doit pas toucher aux os, au gras, au cartilage, ni à l'ustensile.



- Pour le jambon ou l'agneau non désossé, insérez la sonde au centre de l'articulation ou du muscle situé le plus bas.
- Pour les mets comme les pains de viande ou les plats mijotés, insérez la sonde dans le centre de l'aliment.
- Lorsque vous faites cuire du poisson, insérez la sonde juste au-dessus des branchies.
- Pour de la volaille ou de la dinde entière, insérez la sonde complètement dans la partie la plus épaisse de la poitrine.

# 48

## RÉGLAGE DES COMMANDES DU FOUR

### Utiliser la sonde thermique pour la dinde

1. Sélectionnez **Modes de four** et faites défiler à **Sonde thermique**.
  - L'écran vous rappellera d'insérer la sonde dans la dinde et de la placer au four sur la position de grille 1.
  - L'affichage vous rappelle de connecter la sonde thermique à la prise avant de régler le mode four:
2. Appuyez sur **SUIVANT**.
3. Appuyez sur **Dinde** dans Modes de four.
4. Réglez la température cible des aliments après avoir appuyé sur **SUIVANT**.
5. Réglez la température du four et appuyez sur **MARCHE**.

Lorsque la température cible de la dinde (température interne) est atteinte, le four s'éteint s'il est réglé pour que la cuisson s'arrête dans les réglages du Menu du four.

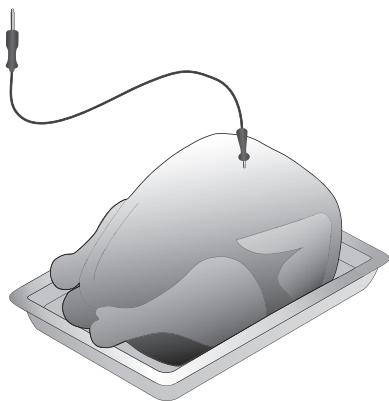


Table 7: Températures internes de cuisson recommandées par l'USDA

Type d'aliments	Temp. interne
Viande hachée et mélanges de viande	
Boeuf, porc, veau, agneau	160°F (71°C)
Dinde, poulet	165°F (74°C)
Boeuf, veau, agneau frais	
Mi-saignant	145°F (63°C)
À point	160°F (71°C)
Bien cuit	170°F (77°C)
Dinde et poulet entiers	165°F (74°C)
Poitrines et rôtis de volaille	165°F (74°C)
Cuisses et ailes de volaille	165°F (74°C)
Farce (cuite séparément ou avec la volaille)	165°F (74°C)
Jambon frais (non cuit)	160°F (71°C)
Jambon précuit (à réchauffer)	140°F (60°C)
Plats contenant des œufs	160°F (71°C)
Restes de repas et plats mijotés	165°F (74°C)

Selon le département de l'Agriculture des États-Unis : « Le boeuf frais saignant est populaire, mais il est important de savoir que de le faire cuire à seulement 60 °C/140 °F implique que certains organismes pouvant causer des empoisonnements alimentaires peuvent survivre. » (Source : Safe Food Book, Your Kitchen Guide, USDA) Pour en savoir plus, consultez le site sur la sécurité alimentaire et les inspections de la USDA à [www.fsis.usda.gov](http://www.fsis.usda.gov).

### REMARQUE

Ne rangez pas la sonde à l'intérieur du four. N'utilisez que la sonde d'origine fournie avec votre four. Brancher une autre sonde ou un autre dispositif dans la prise de la sonde peut endommager le régulateur du four, le système électronique de l'appareil et la prise de la sonde.

Avant de démarrer un cycle d'autonettoyage, assurez-vous que la sonde a été enlevée de l'intérieur du four. Faites dégeler complètement les produits surgelés avant d'y insérer la sonde.

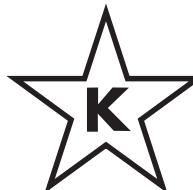
## REMARQUE

Pendant la cuisson, la température interne des aliments est affichée au centre de l'écran. La température du four sera affichée au bas de l'écran à côté de la touche d'annulation. Pour vous assurer de la précision de la température interne de l'aliment, ne retirez pas la sonde de l'aliment ou de la prise avant que la température cible n'ait été atteinte.

Si la sonde est retirée de la prise uniquement, la fonction de la sonde est automatiquement annulée et le four s'éteindra. Si la sonde est retirée de l'aliment uniquement, la fonction de la sonde reste active et pourrait générer un message de sonde trop chaude.

Pour modifier la température cible (température interne des aliments) ou la température réglée du four, appuyez sur celle que vous souhaitez modifier et utilisez la touche (+) ou (-) pour régler la température.

## Réglage du mode sabbat à utiliser durant le sabbat juif et les fêtes juives (certains modèles)



Pour obtenir plus de renseignements et des directives d'utilisation ou pour consulter la liste complète des modèles qui possèdent la fonction de sabbat, rendez-vous au [www.star-k.org](http://www.star-k.org).

Cet appareil offre des réglages spéciaux à utiliser durant le sabbat et les fêtes juives. Le mode sabbat désactive tous les signaux sonores audibles et les changements visuels de l'affichage sur les commandes du four. Le mode de cuisson au four est la seule fonction accessible lorsque l'appareil est en mode sabbat. La plupart des commandes du four sont verrouillées durant le mode sabbat.

Pour démarrer le mode sabbat, sélectionnez d'abord Sabbath dans le menu des paramètres. Ensuite, sélectionnez Mise en marche différée (si désiré), Température de cuisson et Temps de caisson (si désiré) et réglez. La cuisson commencera après tout délai spécifié.

Si le temps de cuisson a été réglé, une fois le temps écoulé, la cuisson se terminera et l'écran affichera Attente pour indiquer que le temps de cuisson est terminé.

**Important :** Le mode sabbat désactive la fonction d'économie d'énergie 12 heures préprogrammée à l'usine et l'appareil reste allumé jusqu'à ce que les fonctions de cuisson soient annulées. Si la caisson est annulée lorsque l'appareil est en mode sabbat, aucun signal sonore ni visuel ne témoignera de cette annulation.

Si vous avez besoin des lampes à l'intérieur du four, assurez-vous de les allumer avant de programmer le mode sabbat. Une fois que les lampes du four sont allumées et que le mode sabbat est activé, celles-ci demeurent allumées jusqu'à ce que le mode sabbat soit désactivé et que les lampes du four soient éteintes. Le fait d'ouvrir ou de fermer la porte n'activera pas les lampes à l'intérieur du four.

Il est recommandé que toute modification de la température du four effectuée dans un mode sabbat actif soit faite avec la touche (+) ou (-).

La température augmentera ou diminuera de 5 °F ou 1 °C avec chaque pression et le changement sera automatiquement accepté.



## AVERTISSEMENT

**Danger d'empoisonnement alimentaire.** Ne laissez pas la nourriture reposer plus d'une heure avant ou après la cuisson. Vous risqueriez d'être malade ou de subir un empoisonnement alimentaire. Les aliments qui se gâtent facilement comme le lait, les oeufs, le poisson, la viande et la volaille doivent d'abord être refroidis au réfrigérateur. Même une fois refroidis, les aliments ne doivent pas être placés dans le four plus d'une heure avant le début de la cuisson et ils doivent être retirés rapidement du four une fois la cuisson terminée.

### Important:

- N'utilisez aucune autre fonction du four, à l'exception de la cuisson au four lorsque la fonction de sabbat est activée. Lorsque le Mode sabbat est activé, seules les touches (+) et (-) et ARRÊT fonctionneront. AUCUNE DES AUTRES TOUCHES ne devrait être utilisée lorsque la fonction de sabbat est activée.
- Vous pouvez changer la température du four une fois que la cuisson est commencée. Utilisez les touches (+) et (-) pour augmenter ou diminuer la température du four. Chaque pression sur une touche fléchée augmentera ou réduira la température de 5 °F (1 °C).
- N'oubliez pas que les commandes du four n'émettent pas de signaux sonores et n'affichent plus les modifications une fois la fonction de sabbat activée.
- Le four s'éteindra automatiquement à la fin d'une cuisson minutée et ces fonctions ne peuvent donc être utilisées qu'une seule fois durant le sabbat/les fêtes juives.

## RÉGLAGE DU MODE SABBAT :

Le Mode sabbat est réglé dans les **Options de menu**.

- Appuyez sur les barres **Options de menu**.
- Faites défiler à **Mode sabbat**.
- Appuyez sur **Mode sabbat** et suivez les instructions à l'écran.

**Mode sabbat** X

**RÉGLAGE DU MODE SABBAT :**  
Faites défiler vers le bas pour définir le mode Sabbat. Les étapes vous aideront à régler le mode de cuisson et les températures nécessaires pour le(s) four(s). Au besoin, vous pouvez également définir le mode de cuisson. Les paramètres que vous définissez s'affichent à l'écran avant que le mode Sabbat ne soit réglé.

**ANNULATION DU MODE SABBAT :**  
Appuyez sur la touche EXIT (sortie) et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes.

Tous les modes et paramètres du mode Sabbat sont annulés à la fin du mode Sabbat. Pour éteindre le four, appuyez sur le bouton d'alimentation.

**RÉGLER**

Pour quitter le Mode sabbat, appuyez et maintenez **QUITTER** pendant trois secondes.

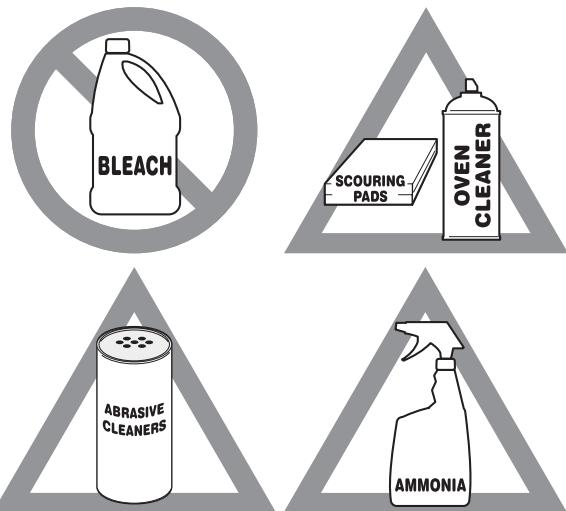
Nettoyer les déversements et les salissures tenaces dès que possible. Un nettoyage régulier permet de réduire les grands travaux plus tard.



## PRÉCAUTION

Avant de nettoyer toute partie du four, s'assurer que toutes les commandes sont désactivées et que le four est refroidi.

Si l'ammoniaque ou des produits nettoyants pour appareils électroménagers sont utilisés, ils doivent être essuyés et l'appareil doit être soigneusement rincé avant utilisation. Suivre les consignes du fabricant et assurer une ventilation adéquate.



**Figure 18: Use cleaners with caution**

De zone ou de surface	Recommandation de nettoyage
Aluminium et vinyle	En utilisant un chiffon doux, nettoyer avec de l'eau et un détergent à vaisselle doux ou une solution à base de 50 % de vinaigre et d'eau. Rincer à l'eau claire et sécher avec un chiffon propre.
Boutons de commande peints ou en plastique Composants peints Garnitures décoratives peintes	En utilisant un chiffon doux, nettoyer avec de l'eau et un détergent à vaisselle doux ou une solution à base de 50 % de vinaigre et d'eau. Rincer à l'eau claire et sécher avec un chiffon propre. Les nettoyants pour vitre peuvent être utilisés, mais ne pas appliquer directement sur la surface; vaporiser sur un chiffon humide et essuyer.
Tableau de commande	En utilisant un chiffon doux, nettoyer avec de l'eau et un détergent à vaisselle doux ou une solution à base de 50 % de vinaigre et d'eau. Ne pas vaporiser de liquide directement sur le tableau de commande et sur la zone d'affichage du four. Ne pas utiliser de grandes quantités d'eau sur le tableau de commande - l'excès d'eau sur la zone de contrôle peut endommager l'appareil. Ne pas utiliser d'autres détergents liquides, de nettoyants abrasifs, tampons à récurer ou des serviettes en papier; ils risquent d'endommager le fini.
Boutons de commande	En utilisant un chiffon doux, nettoyer avec de l'eau et un détergent à vaisselle doux ou une solution à base de 50 % de vinaigre et d'eau. Pour retirer les boutons de commande, tourner en position < OFF > (arrêt); saisir fermement et tirer tout droit hors de l'arbre. Pour remplacer les boutons après nettoyage, aligner les marques OFF et pousser le bouton en place.
Acier inoxydable	En utilisant un chiffon doux, nettoyer avec de l'eau et un détergent à vaisselle doux ou une solution à base de 50 % de vinaigre et d'eau. Rincer à l'eau claire et sécher avec un chiffon propre. Ne pas utiliser de nettoyant contenant des abrasifs, des chlorures, du chlore ou de l'ammoniaque.
Grilles et étagères de four	Les grilles du four doivent être retirées. Nettoyez à l'aide d'un nettoyant doux et abrasif en suivant les instructions du fabricant. Rincez à l'eau claire, puis séchez.

# 52 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Surface or Area	Cleaning Recommendation
Lèchefrite et grille émaillées Revêtement de porte en porcelaine Pièces en porcelaine	Rincez à l'eau claire et essuyez avec un chiffon humide. Pour enlever la plupart des taches, frottez doucement avec un tampon à récurer anti-rayures savonneux. Rincez avec un mélange à parts égales d'eau et d'ammoniaque. Au besoin, recouvrez les taches rebelles d'un papier essuie-tout trempé dans l'ammoniaque pendant 30 à 40 minutes. Rincez et séchez avec un chiffon propre. Essuyez tous les nettoyants, sinon un chauffage futur pourrait endommager la porcelaine. Ne laissez pas les renversements à fortes concentrations de sucre ou d'acide (comme le lait, les tomates, la choucroute, les jus de fruits ou la garniture pour tarte) sur la surface en porcelaine. Ces renversements peuvent causer des taches ternes, même après le nettoyage.
Nettoyage manuel de l'intérieur du four	L'intérieur du four est revêtu de porcelaine et peut être nettoyé en toute sécurité avec des nettoyants pour four. Suivez toujours les instructions du fabricant pour les nettoyants. Après le nettoyage, retirez tout nettoyant pour four ou la porcelaine risque d'être endommagée lors d'un chauffage ultérieur. Ne vaporisez pas de nettoyant pour four sur les commandes ou les interrupteurs électriques. Ne vaporisez pas et ne laissez pas le nettoyant s'accumuler sur la sonde de détection de température du four. Ne vaporisez pas de nettoyant sur la doublure de porte du four, le joint de porte, les glissières de tiroir en plastique, les poignées ou toute surface extérieure de l'appareil.
Intérieur du four autonettoyant	Avant de régler un cycle d'autonettoyage, nettoyez la saleté qui se trouve sur le cadre de la porte du four, la zone à l'extérieur du joint de la porte du four et la petite zone à l'avant au centre de la sole du four. « Autonettoyage » à la page 40.
Porte du four	Utilisez un détergent à vaisselle doux et de l'eau ou une solution à parts égales de vinaigre et d'eau pour nettoyer le dessus, les côtés et l'avant de la porte du four. Rincez bien. Vous pouvez utiliser un nettoyant pour vitres sur la fenêtre externe de la porte. Un nettoyant ou un vernis pour table de cuisson en vitrocéramique peut être utilisé sur la vitre intérieure de la porte. Ne trempez pas la porte dans l'eau. Ne vaporisez pas ou ne laissez pas d'eau ou de produits de nettoyage pénétrer dans les événements de la porte. N'utilisez pas de produits de nettoyage pour fours, de poudres à récurer ni d'autres produits de nettoyage puissants et abrasifs sur l'extérieur de la porte du four. Ne nettoyez pas le joint de la porte du four. Le joint est fait d'un matériau tissé, ce qui est essentiel à une bonne étanchéité. Ne frottez pas, n'endommagez pas et ne retirez pas ce joint.
Brûleurs de surface de cuisson	Voir « Nettoyage des brûleurs scellés » à la page 53.
Grilles de brûleurs de surface de cuisson Capuchons de brûleur de `surface de cuisson	Utiliser un tampon à récurer en plastique non abrasif et un nettoyant abrasif doux. Ne pas laisser des aliments à forte teneur en sucre ou en acides (comme le lait, les tomates, la choucroute, les jus de fruits ou de la garniture pour tarte) adhérer à la porcelaine. Ils laissent souvent une tache, même après le nettoyage. Nettoyer ces déversements dès que la surface est assez refroidie. Sécher soigneusement immédiatement après le nettoyage.  Les grilles de la table de cuisson vont au lave-vaisselle, mais nous vous recommandons de les laver à la main.

## Nettoyage des brûleurs scellés

Afin d'éviter les brûlures, ne pas tenter d'effectuer l'une ou l'autre des procédures de nettoyage décrites ci-dessous avant d'éteindre tous les brûleurs de surface et les laisser refroidir.

Tout ajout, toute modification ou toute conversion requise par l'électroménager dans le but de répondre aux exigences de l'application doit être effectué par un organisme qualifié. Nettoyer régulièrement la surface de cuisson. Rincer avec un chiffon propre et humide et essuyer. Garder les orifices d'allumage des têtes de brûleur propres permet d'éviter les mauvais allumages et les flammes inadéquates.

Pour nettoyer les zones de cuisson en retrait et profilées:

- Si un déversement se produit sur ou dans la partie en retrait ou profilée, éponger avec un chiffon absorbant.
- Rincer avec un chiffon propre et humide et essuyer.



### PRÉCAUTION

Pour éviter toute brûlure, ne pas tenter d'allumer les brûleurs de surface sans leurs capuchons.

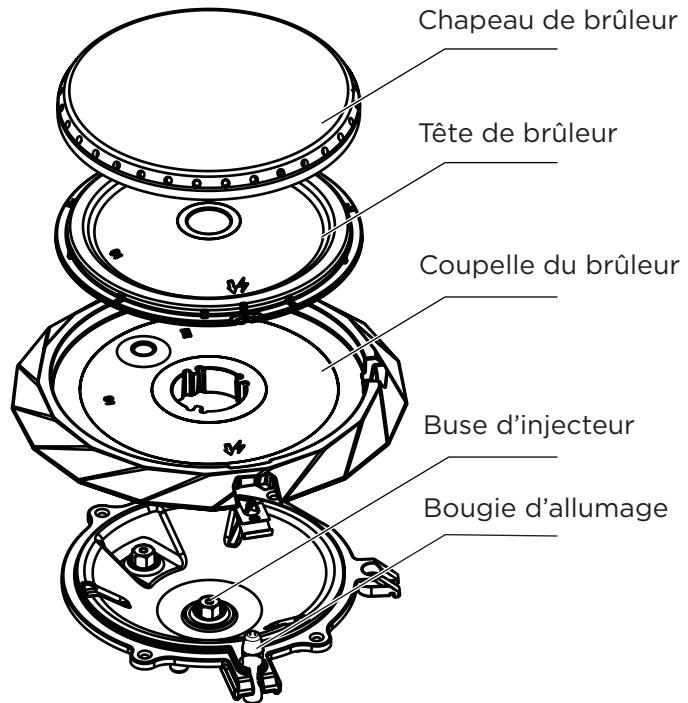
Ne pas utiliser de nettoyant pour les fours en aérosol sur la surface de cuisson.

#### Pour nettoyer les têtes de brûleur:

1. Retirez le capuchon, la tête et la coupelle du brûleur (figure 19). Nettoyez le capuchon, la tête et la coupelle à l'eau chaude savonneuse et séchez-les complètement.
2. Pour les déversements brûlés et séchés, appliquez de l'eau chaude savonneuse sur le capuchon et la tête du brûleur pour laisser le temps aux salissures de se ramollir.
3. Utilisez une brosse à dents pour nettoyer toute la tête et le capuchon du brûleur.
4. Essuyez le capuchon et la tête du brûleur avec un chiffon doux et propre, une éponge ou un tampon de nettoyage sans rayure. Essuyer les buses d'injecteur avec un chiffon avant de remettre la tête et le capuchon du brûleur en place. Le brûleur doit être complètement sec avant d'être utilisé.

5. Assurez-vous que les capuchons et les têtes de brûleur sont correctement placés sur la coupelle du brûleur. Lorsqu'il est placé correctement, le capuchon du brûleur ne doit pas se détacher de la tête du brûleur (voir le « Assemblage du brûleur » en page 15).

6. Si le brûleur ne s'allume pas, vérifiez de nouveau l'emplacement de la tête du brûleur sur le support d'orifice et le capuchon.



**Figure 19: Composants de brûleurs scellés**

#### Remarques importantes :

- Veiller à ce que les capuchons demeurent bien en place lors de l'allumage des brûleurs.
- Lors du remplacement des capuchons, veiller à ce qu'ils s'assoient fermement sur les têtes de brûleur.
- Pour assurer un débit de gaz adéquat et un bon allumage des brûleurs, éviter que des déversements, de la nourriture, des agents nettoyants ou toute autre matière ne pénètrent dans les ouvertures et les orifices de gaz.

# 54 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

## Nettoyage général

Consultez le tableau au début de ce chapitre pour plus d'informations sur le nettoyage de certaines parties du four.

### Suivez les précautions de nettoyage suivantes:

- Laissez le four refroidir avant de le nettoyer.
- Portez des gants en caoutchouc pour nettoyer le four à la main.
- Enlevez la saleté à l'aide d'eau savonneuse chaude. Ne laissez pas les renversements contenant beaucoup de sucre ou d'acide (lait, tomates, choucroute, jus de fruits ou garniture pour tarte) sur la surface, car cela risque de causer des taches ternes, même après le nettoyage. Nettoyez rapidement les débordements et la saleté épaisse. Le nettoyage régulier réduit les efforts requis par d'éventuels grands nettoyages.



## PRÉCAUTION

Avant de nettoyer votre four à la main, assurez-vous que toutes les commandes sont éteintes et que le four a refroidi. Vous pourriez vous brûler si la cuisinière est encore chaude.

Retirez toutes les grilles et accessoires du four avant de procéder au nettoyage.

L'ammoniaque doit être rincée avant de vous servir du four. Aérez bien.

## Nettoyage du four en émail vitrifié

L'intérieur du four est constitué d'acier revêtu d'émail vitrifié que vous pouvez nettoyer à l'aide de produits de nettoyage pour four.

### Nettoyage de la saleté excessive:

1. Laissez un plat d'ammoniaque dans le four pendant la nuit ou pendant plusieurs heures, porte de four fermée. Nettoyez les taches ramollies à l'aide d'eau chaude savonneuse. Rincez bien à l'eau avec un chiffon propre.
2. S'il reste encore de la saleté, enlevez-la à l'aide d'un tampon à récurer non abrasif, imbibé de savon ou d'un produit de nettoyage. Au besoin, utilisez un produit de nettoyage du commerce, en suivant les instructions du fabricant. Ne mélangez pas l'ammoniaque avec d'autres produits de nettoyage.
3. Nettoyez la saleté qui se trouve sur le cadre de la porte du four, autour du joint et sur la petite surface située au centre, à l'avant de la sole du four. Nettoyez à l'eau savonneuse chaude. Rincez à l'aide d'un chiffon et d'eau propre.

**Papier d'aluminium, ustensiles en aluminium et revêtements de four****AVERTISSEMENT**

Ne recouvrez jamais les fentes, les ouvertures ni les passages d'air au bas du four et ne recouvrez jamais une grille dans sa totalité avec du papier d'aluminium. Vous bloqueriez la circulation d'air autour du four et vous vous exposeriez ainsi à une intoxication par monoxyde de carbone. Le papier d'aluminium peut retenir la chaleur et présente un risque d'incendie.

- Revêtements protecteurs : n'utilisez pas de papier d'aluminium pour recouvrir la sole du four. La chaleur élevée du four peut faire fondre ces matériaux sur la cavité du four et endommager ce dernier. Ces types de matériaux peuvent également entraver la bonne circulation de l'air dans le four et produire des résultats de caisson peu satisfaisants. N'utilisez le papier d'aluminium que selon les recommandations données dans ce guide. Une mauvaise installation de ces revêtements peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Ustensiles en aluminium : Le point de fusion de l'aluminium est de beaucoup inférieur à celui des autres métaux. Faites attention lorsque vous utilisez des casseroles et des ustensiles en aluminium.
- Grilles du four - Ne recouvrez pas les grilles du four avec du papier d'aluminium. L'utilisation d'un revêtement à l'intérieur du four réduit la circulation de la chaleur et de l'air requise pour obtenir la meilleure cuisson possible dans tous les fours.

**Remplacement de l'ampoule du four****PRÉCAUTION**

Assurez-vous que le four est débranché et qu'il est froid avant de remplacer l'ampoule du four.

La lampe du four est située à l'arrière de la cavité du four et est recouverte par un écran de protection en verre. Ce protecteur doit toujours être en place lorsque le four fonctionne.

**Pour remplacer l'ampoule de la lampe intérieure du four:**

1. Coupez l'alimentation électrique ou débranchez l'appareil.
2. Enlevez le dispositif de protection de l'ampoule en le tournant d'un quart de tour dans le sens antihoraire.
3. Remplacez l'ampoule par une nouvelle ampoule halogène de 40 watts pour appareils électroménagers.

**REMARQUE**

Portez un gant de coton ou utilisez une serviette en papier lorsque vous installez une nouvelle ampoule. Ne touchez pas la nouvelle ampoule avec vos doigts lorsque vous l'installez. Cela réduirait sa durée de vie.

4. Replacez le dispositif de protection de l'ampoule en le faisant tourner vers la droite.
5. Rétablissez le courant (ou rebranchez l'appareil).
6. Veillez à régler à nouveau l'horloge à l'heure du jour.

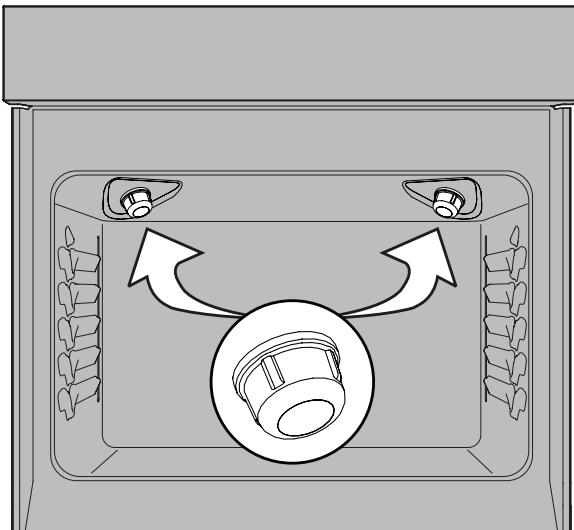


Figure 20: Lumière halogène du four

# 56 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

## Retrait et remise en place de la porte du four

### **IMPORTANT**

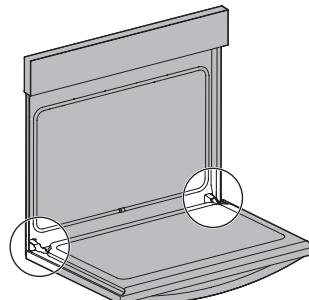
Instructions particulières pour l'entretien de la porte - La plupart des portes de four possèdent une vitre qui peut casser. Ne heurtez pas la vitre avec des casseroles, des ustensiles ou tout autre objet. Égratigner, cogner et frapper la vitre ou la soumettre à des tensions indues peut affaiblir sa structure et augmenter le risque de bris dans le futur. Ne fermez pas la porte du four tant que toutes les grilles ne sont pas bien en place.

#### Pour retirer la porte du four:

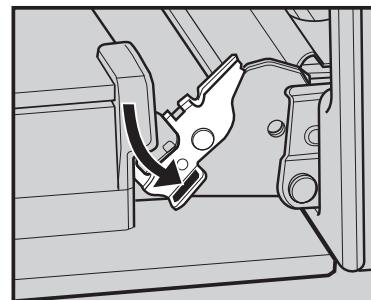
1. Ouvrez complètement la porte du four, parallèlement au plancher (figure 21).
2. Appuyer sur la languette de verrouillage de la charnière des deux côtés de la porte (figure 22).
3. Saisissez la porte par les côtés et fermez-la jusqu'à ce qu'elle s'arrête en position partiellement ouverte sur la languette de verrouillage (figure 23).
4. Tirez la porte vers vous tout en tournant le haut de la porte vers l'appareil pour désengager complètement les leviers de charnière (figure 24).

#### Pour remplacer la porte du four:

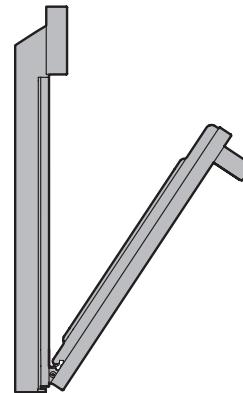
1. Saisissez fermement les deux côtés de la porte du four le long des côtés de la porte. N'utilisez pas la poignée de la porte du four (figure 24).
2. Tenez la porte du four sous le même angle que la position de retrait (figure 23). Insérez avec précaution les leviers de charnière dans le cadre du four jusqu'à ce que vous sentiez que les leviers sont en place dans les encoches de charnière. Les leviers de la charnière doivent être complètement enfouis dans les encoches avant que la porte du four puisse être complètement ouverte.
3. Ouvrez complètement la porte du four, parallèlement au plancher (figure 21).
4. Poussez les verrous des charnières de la porte vers le haut, jusqu'à leur position normale, sur les côtés gauche et droit de la porte (figure 22).
5. Fermez la porte du four.



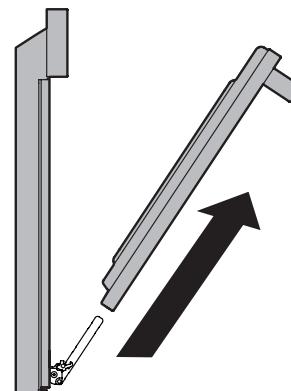
**Figure 21: Emplacement de la charnière de la porte**



**Figure 22: Serrure de charnière de porte**



**Figure 23: Position de retrait**



**Figure 24: Enlever la porte**

## Cuisson au four

Pour de meilleurs résultats de cuisson, préchauffez le four avant de faire cuire des biscuits, des pains, des gâteaux, des tartes, des pâtisseries, etc. Vous n'avez pas besoin de préchauffer le four pour faire rôtir les viandes ou pour faire cuire les plats mijotés. Les temps de cuisson et les températures nécessaires pour faire cuire un plat peuvent différer légèrement de ceux de votre ancien appareil.

Problèmes et solutions de cuisson au four		
Problèmes de cuisson	Causes	Corrections
 Le dessous des biscuits et des petits pains brûle	Les biscuits ont été placés dans le four avant que le temps de préchauffage ne soit écoulé.	Laissez le four préchauffer à la température désirée avant de placer les aliments à l'intérieur. Choisissez des moules dont la dimension permet de laisser un espace libre de 2 po (5,1 cm) tout autour des aliments dans le four.
 Le dessus ou le dessous des gâteau est trop foncé	Les gâteaux sont placés dans le four avant que le four ne soit préchauffé. La grille est placée trop haut ou trop bas. Le four est trop chaud.	Laissez le four préchauffer à la température désirée avant de placer les aliments à l'intérieur. Placez la grille à la position appropriée selon les besoins de cuisson. Réduisez la température suggérée de 25 °F/13 °C.
 Les centres des gâteaux ne sont pas cuits	Le four est trop chaud. La dimension de l'ustensile n'est pas appropriée. L'ustensile n'est pas centré dans le four. Le verre est un conducteur de chaleur lent.	Réduisez la température suggérée de 25 °F/13 °C. Utilisez un moule de la dimension suggérée dans la recette. Placez la grille à la position appropriée et disposez le moule pour permettre un espace libre de 2 po (5,1 cm) tout autour de celui-ci. Diminuez la température et augmentez le temps de cuisson, ou encore utilisez un ustensile au fini brillant.
 Les gâteaux ne sont pas nivelés	Le four n'est pas de niveau. Le moule est trop près des parois du four ou la grille est trop chargée. Le moule est gauchi. La lumière du four reste allumée pendant la cuisson.	Placez une tasse à mesurer graduée remplie d'eau au centre de la grille du four. Si l'eau n'est pas de niveau, reportez-vous aux instructions d'installation pour mettre à niveau le four. Placez la grille à la position appropriée et disposez le moule pour permettre un espace libre de 5,1 cm (2 po) tout autour de celui-ci. N'utilisez pas de moules gauchis ou bosselés. Ne laissez pas la lampe du four allumée pendant la cuisson.
 Les aliments ne sont pas cuits lorsque la durée de cuisson est terminée	Le four ne chauffe pas suffisamment. Le four est trop chargé. La porte du four est ouverte trop fréquemment.	Augmentez la température du four suggérée de 25 °F/13 °C et respectez le temps de cuisson recommandé. Assurez-vous d'enlever tous les moules du four sauf ceux que vous utilisez pour la cuisson. Ouvrez la porte du four seulement lorsque la durée de cuisson la plus courte recommandée s'est écoulée.

# 58

## AVANT DE FAIRE APPEL AU SERVICE APRÈS-VENTE

Laissez-nous vous aider à résoudre votre problème! Cette section vous aidera à résoudre les problèmes les plus courants. Si vous avez besoin d'aide, visitez notre site Web, clavardez avec un agent ou appelez-nous. Nous pourrions vous aider à éviter une intervention de service. Si vous avez besoin d'une intervention, nous pouvons la mettre en place pour vous!

**1-800-374-4432** (United States)

**Frigidaire.com**

**1-800-265-8352** (Canada)

**Frigidaire.ca**

Problème	Cause / Solution
La cuisinière ne fonctionne pas.	<p>L'appareil n'est pas branché. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien branché dans la prise. Vérifiez votre boîte de fusibles ou de disjoncteurs pour vous assurer que le circuit est actif.</p> <p>Panne de courant. Vérifiez l'éclairage de la maison pour vous en assurer. Appelez la compagnie d'électricité de votre région pour de l'information sur les coupures de courant.</p>

Problèmes avec le four	
Problème	Cause / Solution
Mauvais résultats de cuissage.	De nombreux facteurs influent sur les résultats de cuisson. Utilisez la bonne position de grille. Centrez la nourriture dans le four et disposez les plats de façon à permettre une bonne circulation d'air. Préchauffez le four à la température choisie avant d'y placer les aliments. Essayez d'ajuster la durée de cuisson ou la température recommandée dans la recette. Consultez « Calibration de la température du four » à la page 24 si vous croyez que le four chauffe trop ou pas assez.
Flammes à l'intérieur du four ou fumée sortant de l'orifice de ventilation.	Il y a eu des renversements excessifs dans le four. Il y a eu des renversements de graisse ou de nourriture dans le fond du four. Essuyez les renversements excessifs avant de mettre le four en marche. S'il y a une présence excessive de flammes ou de fumée lorsque vous utilisez le gril, consultez « Broil » à la page 37.
Oven smokes excessively when broiling.	<p>Incorrect setting. Follow the « Broil » instructions on page 37.</p> <p>Meat too close to the broil element. Reposition the broil pan to provide proper clearance between the meat and broil element. Remove excess fat from meat. Cut remaining fatty edges to prevent curling, but do not cut into lean.</p> <p>Grease build up on oven surfaces. Regular cleaning is necessary when broiling frequently. Grease or food splatters will cause excessive smoking.</p>
La partie four de l'appareil ne fonctionne pas.	<p>L'heure du jour n'est pas réglée. L'horloge doit être réglée pour faire fonctionner le four. Consultez « Régler l'horloge » en page 22.</p> <p>Assurez-vous que les commandes du four sont réglées correctement pour la fonction désirée. Consultez la rubrique « Fonctions de commande du four » à partir de la page 23 et passez en revue les instructions relatives à la fonction de cuisson souhaitée dans ce manuel ou consultez « L'appareil ne fonctionne pas » dans cette liste de vérification.</p>
Le ventilateur de convection ne tourne pas.	La porte du four est ouverte. Le ventilateur de convection s'éteint lorsque la porte du four est ouverte et que la convection est activée. Fermez la porte du four.

<b>Problèmes de surface de cuisson</b>	
<b>Problème</b>	<b>Cause / Solution</b>
Les brûleurs de surface ne s'enflamme pas.	<p>Le bouton de commande de surface n'est pas complètement tourné sur “” (allumer). Appuyer sur le bouton de commande correspondant et le maintenir sur “” (allumer) jusqu'à ce que le brûleur s'enflamme, puis tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la flamme atteigne la taille souhaitée.</p> <p>Les orifices du brûleur sont obstrués. Mettre le brûleur sur OFF (arrêter), puis utiliser un fil de petit calibre ou une aiguille pour dégager la tête de brûleur et les orifices d'allumage. Voir “Nettoyage des brûleurs scellés” à la section Nettoyage et entretien à la page 53 pour des instructions supplémentaires sur le nettoyage.</p> <p>Le cordon électrique est débranché de la prise (modèles à allumage électrique uniquement). Valider que le cordon d'alimentation est correctement branché dans la prise de courant.</p> <p>Le circuit secteur est ouvert. Vérifier les disjoncteurs ou les fusibles.</p> <p>Panne de courant. Les brûleurs peuvent être allumés manuellement. Voir “Réglage d'un brûleur de surface” sur page 19.</p>
Flamme du brûleur de surface inégale ou ne s'allume qu'à moitié autour du capuchon de brûleur.	<p>Les fentes du brûleur ou les orifices sont obstrués. Mettre le brûleur sur OFF (arrêter), puis utiliser un fil de petit calibre ou une aiguille pour dégager les orifices d'allumage. Attiser légèrement la flamme du brûleur et le laisser en marche jusqu'à ce que la flamme soit complète.</p> <p>Les capuchons de brûleur ne sont pas bien en place. Vérifier que tous les capuchons de brûleur sont de niveau et bien en place sur les têtes de brûleur. Voir “Nettoyage des brûleurs scellés” à la section Nettoyage et entretien à la page 53 pour des instructions supplémentaires sur le nettoyage.</p>
Flamme du brûleur de surface trop vive.	<p>Le bouton de commande de surface est sur un réglage trop élevé. Régler sur une intensité plus faible.</p> <p>Les capuchons de brûleur ne sont pas bien en place. Vérifier que tous les capuchons de brûleur sont de niveau et bien en place sur les têtes de brûleur. Voir “Nettoyage des brûleurs scellés” à la section Nettoyage et entretien à la page 53 pour des instructions supplémentaires sur le nettoyage.</p> <p>Conversion au GPL inadéquate. Voir les directives du nécessaire de conversion au GPL pour corriger.</p>
Flamme orangée du brûleur de surface.	<p>Particules de poussière dans la conduite principale. Laisser brûler la flamme jusqu'à ce qu'elle tourne au bleu. Le long des côtes, une flamme quelque peu orangée est inévitable dû aux embruns et à l'air salin.</p> <p>Conversion au GPL inadéquate. Voir les directives du nécessaire de conversion au GPL pour corriger.</p>

<b>Problèmes liés à l'autonettoyage</b>	
<b>Problème</b>	<b>Cause / Solution</b>
La fonction d'autonettoyage ne fonctionne pas.	Les commandes du four ne sont pas correctement réglées. Consultez « Autonettoyage » à la page 44.
Les grilles du four sont décolorées ou ne glissent pas facilement.	Les grilles ont été laissées à l'intérieur du four lors de l'autonettoyage. Retirez toujours les grilles de la cavité du four avant de commencer un cycle d'autonettoyage. Ensuite, nettoyez-les en utilisant un produit de nettoyage abrasif doux en suivant les instructions du fabricant. Rincez-les avec de l'eau propre, séchez-les et remettez-les dans le four.
Il reste de la saleté après le cycle d'autonettoyage.	<p>Le cycle d'autonettoyage a été interrompu. Consultez les instructions sur « Autonettoyage » à la page 43.</p> <p>Il y a trop de résidus de cuisson sur la sole du four. Retirez les résidus de cuisson excessifs avant de commencer l'autonettoyage.</p> <p>Vous n'avez pas bien nettoyé la saleté qui se trouve sur le cadre de la porte du four, autour du joint et sur la petite surface située au centre, à l'avant de la sole du four. Ces endroits ne sont pas nettoyés au cours de l'autonettoyage, mais deviennent assez chauds pour cuire les résidus d'aliments. Nettoyez ces endroits avant de commencer le cycle d'autonettoyage. Les résidus qui ont cuit sur place peuvent être nettoyés avec une brosse en nylon dur et de l'eau ou avec un tampon à récurer en nylon. Prenez garde de ne pas endommager le joint de la porte.</p>

<b>Autres problèmes</b>	
<b>Problème</b>	<b>Cause / Solution</b>
L'appareil n'est pas de niveau.	<p>Assurez-vous que le plancher est à niveau, solide et suffisamment stable pour supporter adéquatement la cuisinière. Si le plancher s'affaisse ou est en pente, contactez un menuisier pour corriger la situation.</p> <p>Mauvaise installation. Placez la grille du four au centre du four. Placez un niveau sur la grille. Réglez les pieds de mise à niveau de l'appareil jusqu'à l'obtention du bon niveau.</p> <p>Des armoires mal alignées peuvent prêter à penser que la cuisinière n'est pas de niveau. Assurez-vous que les armoires sont à l'équerre et qu'il y a assez d'espace libre pour l'appareil.</p>
Difficulté à déplacer la cuisinière. La cuisinière doit être accessible en cas de réparation.	<p>Les armoires ne sont pas à l'équerre ou sont trop serrées contre l'appareil. Communiquez avec un ébéniste ou un installateur pour qu'il apporte les modifications nécessaires.</p> <p>Le tapis interfère avec l'appareil. Prévoyez suffisamment d'espace pour que l'appareil puisse être soulevé sur le tapis. L'installation sur un tapis n'est pas recommandée. Consultez les instructions d'installation pour des directives spécifiques à votre appareil.</p>
L'éclairage du four ne fonctionne pas.	Assurez-vous que l'ampoule du four est bien fixée dans la douille. Consultez « Remplacement de l'ampoule du four » à la page 55.

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an. Pendant un an à compter de votre date de livraison, Electrolux paiera tous les coûts relatifs à la réparation ou au remplacement de toute pièce de cet appareil qui s'avère défectueuse pour ce qui est du matériel ou de la fabrication lorsque cet appareil est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies.

#### **Exclusions**

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

1. Les produits dont le numéro de série d'origine a été enlevé, modifié ou n'est pas facilement lisible.
2. Les produits qui ont été transférés de leur propriétaire initial à une autre personne ou qui ne sont plus aux États-Unis ou au Canada.
3. La présence de rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus " tels quels " ne sont pas couverts par cette garantie.
5. La perte de nourriture à la suite d'une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Les produits utilisés dans des établissements commerciaux.
7. Les appels de service qui ne concernent pas un malfonctionnement, un défaut de fabrication ou de matériau, ou pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
8. Les appels de service pour vérifier l'installation de votre appareil ou pour obtenir des instructions concernant l'utilisation de votre appareil.
9. Les frais engagés pour rendre l'appareil accessible pour une réparation, par exemple l'enlèvement des garnitures, des armoires, des étagères, etc., qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
10. Les appels de service qui concernent la réparation ou le remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau, d'autres matériaux ou des boutons, poignées ou autres pièces esthétiques.
11. Les frais supplémentaires comprenant, mais sans s'y limiter, les appels de service en dehors des heures normales de bureau, en fin de semaine ou pendant un jour férié; les droits de péage; les frais de convoyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'État de l'Alaska.
12. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant l'installation, y compris, sans s'y limiter, aux planchers, aux armoires, aux murs, etc.
13. Les dommages causés par : des réparations effectuées par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine ou qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme une utilisation abusive ou inappropriée, une alimentation électrique inadéquate, un accident, un incendie ou une catastrophe naturelle.

#### **AVERTISSEMENT CONCERNANT LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATIONS DES RECOURS**

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT TEL QUE DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. LES RÉCLAMATIONS BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI, QUI NE DOIT PAS ÊTRE INFÉRIEURE À UN AN. ELECTROLUX NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE RESTRICTION OU EXEMPTION SUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX PRÉCIS. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

#### **Si vous avez besoin de service**

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou toute autre preuve de paiement valide permettant d'établir la période de la garantie au cas où vous auriez besoin de faire appel au service de réparation. Si une réparation est effectuée, il est dans votre intérêt d'obtenir et de conserver tous les reçus. Le service auquel vous avez recours en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux aux adresses ou aux numéros de téléphone ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada. Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division d'Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Personne n'est autorisé à modifier ni à apporter des ajouts aux obligations contenues dans cette garantie. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques et les spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

#### **USA**

**1-800-374-4432**

Frigidaire  
10200 David Taylor Drive  
Charlotte, NC 28262



#### **Canada**

**1-800-265-8352**

Electrolux Canada Corp.  
5855 Terry Fox Way  
Mississauga, Ontario, Canada  
L5V 3E4

# FRIGIDAIRE®

## bienvenue chez nous

Notre maison est votre maison. Visitez-nous si vous avez besoin d'aide pour l'une de ces choses :

 soutien aux propriétaires

 accessoires

 service

 enregistrement

(Voir votre carte d'enregistrement pour plus d'informations.)

Frigidaire.com  
1-800-374-4432

Frigidaire.ca  
1-800-265-8352